

Nixon llegó a Honolulu para condecorar a los tripulantes del "Apolo 13"

▲ Les impuso la Medalla de la Libertad, máxima condecoración civil de EE. UU.
▲ Calificó su regreso a la Tierra como "un triunfo del espíritu humano"

Gesto insólito del Papa



Durante una recepción pontificia celebrada en la Plaza de San Pedro, se registró una curiosa escena en la que Pablo VI aparece alzando a una criatura que le fue presentada, como símbolo de la inocencia de los niños. Docientas mil personas se encontraban en el amplio recinto vaticano cuando Su Santidad tuvo este gesto insólito. Antes se había vertido la ofrenda de frutos al Papa, entregados por representaciones de diversos puntos del país. Pero el momento más emotivo fue cuando el Santo Padre alzó al infante ante los millares de fieles.

NUEVA YORK, 19.— A las 03:35 de la madrugada, hora española, el presidente Nixon llegó a la capital de Hawai para condecorar a los tres astronautas del "Apolo 13" con la medalla de la libertad, la máxima condecoración civil norteamericana.

La ceremonia transmitida a todo el país por televisión revistió gran emoción y sencillez.

Pocos minutos después de la llegada del avión presidencial procedente de Houston, tomaba tierra el que conducía a los tres astronautas del "Apolo 13", Lovell, Haise y Swigert desde Pago Pago (Samoa).

Las esposas de Lovell y Haise fueron las primeras en abrazar a sus maridos, así como los padres de Swigert. Seguidamente el presidente Nixon y su esposa Pat dieron la bienvenida a los tres astronautas.

El presidente Nixon voló el sábado 5.000 millas desde Washington para felicitar a los tres astronautas por su regreso sano y salvo a la tierra después de la accidentada odisea del "Apolo 13".

A mitad de camino, el presidente norteamericano hizo una parada en el Centro Espacial de Houston (Texas) para recoger a los familiares de Lovell, Haise y Swigert y condecorar a la NASA con la misma medalla por sus trabajos en el rescate de la nave espacial.

La ceremonia en el aeropuerto de Honolulu duró menos de 20 minutos y en ella Richard Nixon calificó el regreso de los tres tripulantes como "un triunfo del espíritu humano".

"Es un honor en nombre de una grande y orgullosa nación daros, la bienvenida por el regreso a los Estados Unidos de América", dijo Nixon que calificó la misión del Apolo 13 "no de un fracaso sino de un éxito, una gran misión en nombre de su país. Ustedes no alcanzaron la luna pero alcanzaron los corazones de millones de personas de la tierra por la cual lo hicieron".

Miles de hawaianos ataviados con sus trajes típicos y colocando coronas de flores sobre los hombros del presidente y astronautas presenciaron la breve ceremonia de bienvenida en Honolulu.

El presidente colocó seguidamente al cuello de los tres astronautas la medalla de la libertad, la más alta condecoración civil norteamericana.

El comandante del "Apolo 13" (Pasa a la tercera plana)

ELECCIONES PRESIDENCIALES

UNA PACIFICA Y NUTRIDA VOTACION EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 19.—Aproximadamente 920 municipios y habrá 32.000 millones de colombianos acudirán hoy a las urnas para elegir presidente de la República, el último del sistema de alternación de los partidos liberal y conservador, y cuerpos colegiados.

La inminencia de la apertura de la jornada electoral, ha traído consigo un rotundo crecimiento de las probabilidades de favoritismo del ex ministro Misael Pastrana Barrero, a quien más de un observador comienza a considerar como seguro triunfador.

Las elecciones se efectuarán en

290 municipios y habrá 32.000 millones de colombianos acudirán hoy a las urnas para elegir presidente de la República, el último del sistema de alternación de los partidos liberal y conservador, y cuerpos colegiados.

A las ocho de la mañana en la plaza principal de las ciudades, el tradicional bando anunciará la apertura de las mesas de votación. Las elecciones se efectuarán de ocho de la mañana a cuatro de la

tarde, hora a la que se dará por finalizada la votación.

(Pasa a la tercera plana)

ESPAÑA EXPORTA AHORA BUQUES DE HASTA 250.000 TONELADAS

DESDE 1971, PODRA CONSTRUIRLOS DE 350.000

QUITO, 19.—España exporta actualmente toda la gama de buques de hasta doscientas cincuenta mil toneladas de peso muerto, pero a partir de 1971 saldrán de la factoría que "Astilleros Españoles" tiene en Cádiz barcos de trescientas cincuenta mil toneladas, informó ayer don Antonio Matos, adjunto a la presidencia de "Astilleros Españoles".

El señor Matos encuentra en esta capital con motivo de la llegada de las dos primeras locomotoras españolas "Alco" para la empresa de ferrocarriles del Estado.

En la cartera de pedidos de buques a "Astilleros Españoles", informó el señor Matos, más de doscientos millones de dólares corresponden al exterior, siendo nuestros mejores clientes —dijo— los armadores gregos-americanos e ingleses.

El ejecutivo de "Astilleros Españoles" puso de relieve la importancia de los pedidos de países iberoamericanos tales como Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Perú, Cuba y Venezuela.

Preguntado don Antonio Matos a qué atribuye el gran desarrollo y acogida que tiene actualmente la industria española en el mundo, respondió que al alto grado de tecnología a que se ha llegado. España —dijo— está casi al mismo nivel tecnológico del japon y puso como ejemplo que en Londres se dice que España ha dejado de ser el país del "sherry" para convertirse en el país de los buques. — (EFE).

Otra vez en Segunda



Ganó bien el Deportivo de Granada, por un claro 3-0 en goles marcados por Juanito, Beci y Chapela, los tres en el primer tiempo. La segunda parte ya fue más sosa en el campo, porque no hubo movimientos de marcador y la pelea había quedado sentenciada; pero fue, en cambio, de enorme emoción en las gradas, pues el público, muy atento a los transistores, seguía a larga distancia las incidencias de los encuentros de Altabix y Estadio Insular, donde también "jugaba" el Deportivo Aquí, en estos campos, es donde los blanquiazules perdieron la permanencia. Ahora, a Segunda, con aires de renovación y la vista puesta en el inmediato ascenso. (En el grabado, de Quind, el gol inicial de Juanito, que abrió la esperanza al optimismo aunque después la alegría se tornase en decepción, al haber superado Elche y Las Palmas sus respectivos compromisos en propio campo).

Pablo VI pide a los fieles que recen por la unidad de la fe

Comunicó la noticia de la muerte del patriarca ortodoxo de Moscú, Alexis II

CIUDAD DEL VATICANO, 19.— Su Santidad el Papa Pablo VI ha recordado la figura del Patriarca de Moscú fallecido anteaer, en las palabras que ha pronunciado antes del rez del "Regina Coeli" desde el balcón de su biblioteca pri-

vada y dirigida a la multitud que se había reunido en la Plaza de San Pedro.

"Queremos haceros partícipes —ha dicho Pablo VI antes de la oración— de la noticia de la muerte del Patriarca ortodoxo de Moscú, Alexis II, ya de noventa años, pero consciente y solicitado hasta el fin, como correspondía a su grande ministerio. Lo encomendamos también a vuestra piedad; al mismo tiempo, que os renovamos nuestra exhortación para que recéis por la causa ecuménica, por la recomposición de la unidad den una sola

(Pasa a la tercera plana)

Victoria Armesto, galardonada con el "Pedrón de Ouro"

▲ Es la primera vez que una mujer recibe el premio

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19. (CIFRA).—El premio "Pedrón de Ouro", creado en el año 1963 para premiar a la persona que más se hubiera distinguido en el año en defensa de la cultura gallega, ha sido otorgado por primera vez a una mujer: María Victoria Armesto, seudónimo de doña María Victoria Fernández Fernández-España Fernández-Latorre.

"El galardón —señala la nota del jurado— le ha sido concedido por representar la incorporación de la mujer gallega a las tareas de rehabilitación y defensa del idioma y de la cultura de Galicia, así como por sus trabajos periodísticos y de investigación de su historia, destacando en este sentido la popularización y el gran eco que han tenido en nuestro medio cultural gallego y en Portugal."

El portavoz del jurado informó a un redactor de la agencia "Cifra" que ha sido nombrado mantenedor de la fiesta literaria en que habrá de hacerse entrega del "Pedrón de Ouro" a don Augusto Assiá, ilustre periodista y esposo de la galardonada. Fiesta ésta que tendrá lugar el próximo día 17 de mayo en la casa donde falleció Rosalía de Castro llamada "La Huerta de la Paz" en el lugar de La Matanza Ayuntamiento de Padrón.



El jurado que ha concedido el premio "Pedrón de Ouro" de este año es el séptimo de cuantos se

(Pasa a la tercera plana)

Monsieur Edouard y la circulación



Los apuros de Anna Magnani, cuando en "Made in Italy", de Nanni Loy, intentaba cruzar la ciudad en compañía de su familia, avallan ahora a otro actor famoso. Se trata del cómico francés Louis de Funès, tan conocido del público español, el que vemos aquí en un momento del rolaje de "El hombre-orquesta", en que demuestra, una vez más, su polifacética interpretativa. Funès, que en la película responde al nombre de "Monsieur Edouard", es el director escénico de un conjunto en el que actúan las doce muchachas más bellas del mundo. Acaso el "gag" más sugestivo del filme sea el que recoge la foto, en la que el hombre parece mostrarse impotente frente al aflujo de la circulación vial.

(Pasa a la tercera plana)

Nuevos terremotos en Turquía

Varios heridos, al abandonar precipitadamente los espectadores un estadio

SE DERRUMBARON PAREDES Y TEJADOS

ESTAMBUL, 19.— Los espectadores se precipitaron hacia las salidas en un campo de fútbol al

producirse una sacudida sísmica en Anatolia Occidental. El gerente del Estadio declaró

ACUSACION DE NASSER CONTRA NORTEAMERICA

■ "DE AMENAZAR QUE LOS ATAQUES AEREOS SERIAN INTENSIFICADOS SI EGIPTO NO SE SOMETIA"

EL CAIRO, 19.— El presidente Nasser acusó a los Estados Unidos de amenazar con que los ataques aéreos de Israel serían intensificados si Egipto no se sometía.

El presidente egipcio declaró esto en una entrevista que concedió al director de la revista "India del Sur", que la agencia de noticias Oriente Medio difundió en esta capital anoche.

El presidente afirmó que los Estados Unidos utilizaban a Israel co-

mo un puesto avanzado en Asia Occidental y "ha proporcionado a Israel las más modernas armas electrónicas". Además está presionando a los árabes para que negocien sin ninguna garantía de que Israel se retiraría de los territorios árabes ocupados.

El plan de Roberts de acuerdos separados entre Israel y los árabes fue desechado porque permitía a los israelíes ejercer presión sobre los árabes. — (EFE).

que varias personas habían resultado heridas al dirigirse precipitadamente a las salidas.

El Observatorio de Estambul declaró que el epicentro estaba en la zona de Gediz, donde unas 1.100 personas murieron al ser devastada aquella región por un terremoto hace tres semanas.

Las primeras noticias llegadas de Anatolia Occidental dicen que en la pequeña ciudad de Cadvar Hissar, cerca de Emet, las casas que aún permanecían en pie después de anteriores sacudidas sísmicas se han derrumbado.

El temblor se sintió tan lejos como Estambul a unos 190 kilómetros al noreste, donde paredes y tejados de casas se han derrumbado.

También se sintieron temblores en Ankara la capital. — (EFE)

ROMA, 19.— Setenta y cinco pasajeros y miembros de la tripulación de un avión S. A. S. "DC-8" pudieron ponerse a salvo al producirse a bordo un gran incendio que destruyó totalmente el aparato.

El avión se incendió al aterrizar en Anankara la capital. — (EFE)

El avión se incendió al aterrizar en Anankara la capital. — (EFE)

El avión se incendió al aterrizar en Anankara la capital. — (EFE)

El avión se incendió al aterrizar en Anankara la capital. — (EFE)

El avión se incendió al aterrizar en Anankara la capital. — (EFE)

El avión se incendió al aterrizar en Anankara la capital. — (EFE)

Libros



LOUIS ARAGON es uno de los mejores escritores con que cuenta la Francia actual. Cada uno de sus libros constituye una mezcla de ensayo, de narrativa y de sucesión de arranques poéticos. Tal es lo que ocurre con "Tiempo de morir", primera de sus obras que se traduce al español. La historia guarda un cierto parecido con la de André Gide en "Los monederos falsos". En las dos se explica la técnica de escribir novelas, lo que acaba por convertirse en la novela misma. Lejos de la idea atribuida falsamente a Stendhal de que este género consiste en pasar un espejo por el camino, Aragon subraya, una y otra vez, que parte del escritor mismo, que es un producto inventado.

"Tiempo de morir" (1) mezcla fantasía y realidad. Se hacen en ella diversas referencias a otras obras del escritor, con la vuelta de antiguos personajes para iniciar unas nuevas andaduras. Sus impulsos aparecen mezclados con los de otras figuras. Se trata, en suma, de una historia en la que avanzan las transposiciones, donde las criaturas parecen subyacer en diversos episodios. Unas se juntan a otras; se incorporan parte de sus ideas, de sus sentimientos, y acaban por comportarse de maneras extrañas.

Así llegamos a la locura de esa figura central que construye toda su dinámica imaginativa en torno a una mujer, la gran cantante Ingeborg d'Usher, llamada Fougere. Estos dos nombres se suceden casi ininterrumpidamente; el narrador pasa de uno a otro sin apenas transición. Lo mismo aparece ante nosotros la cantante que la mujer enamorada, la muchacha que muestra indiferencia por todo que la apasionaba de arranches primitivos.

Louis Aragon ha construido con gran habilidad su relato. Nada parece responder en el libro, sin embargo, a una idea sistemática. La historia respira tanta frescura o espontaneidad, que presenta una constante creación o recreación. Todo lo que se le ocurre a Alfred-Anthoine-Aragon -triple personaje de la fábula-, acaba por plasmarlo en la fábula. Y todo aparece condicionado por la imagen de Ingeborg, heroína cuyo simple recuerdo espolea la imaginación del protagonista. Claro que esta imagen femenina da pretexto a diversas evocaciones, algunas de las cuales constituyen momentos culminantes en la relación.

Tal pudiera ser el entierro de Gorki, al que el protagonista asiste como representante del Partido Comunista francés. Por cierto que Aragon se refiere en su historia al asesinato del gran escritor. Lo mismo habíamos leído en "Los procesos de Moscú", de Pierre Droué, y en "Los cinco libros de Ariadna", de Ramón J. Sender. Durante muchos años se creyó que el autor de "La Madre" había fallecido de muerte natural. La realidad fue que por haber mantenido correspondencia con Trotsky, desencadenó las iras de Stalin, hasta el punto de ordenarle al médico judío que lo atendía que le diera muerte.

Esto, que constituye como un inerte en la novela, es, sin embargo, uno de sus momentos más ciertos. Lo mismo ocurre con la reconstrucción de la vida de Louis Aragon, desde los días en que, junto con André Breton y Philippe Soupault, funda el movimiento "Dada", se enrola en las filas del surrealismo e inicia la andadura literaria por unos campos hasta entonces inexplorados en Francia.

Sus inquietudes estéticas figuran en diversos pasajes del libro. Lo mismo pasa por lo que se refiere a otros aspectos que hacen de la vida del protagonista de esta historia un ser polifacético, capaz de pulsar múltiples resortes del campo intelectual, aun cuando, a veces, volver siempre a ese mundo de intimidades que constituyen el leitmotiv en las narraciones de Louis Aragon.

El triángulo amoroso de la novela aparece constituido por Ingeborg, Alfred y Anthoine. La locura del protagonista hace que, muchas veces se desdoble en su rival amoroso. El apasionamiento o la frialdad de Fougere tratan de presentar una compleja psicología femenina. Pero, sobre todo, el símbolo del espejo es el que rodea de un carácter marcado experimental a la narración. El protagonista se ve allí; pero la imagen que la luna trae hasta él ya no es tan sólo la presente, sino también la del pasado. Así es como asistimos a una reconstrucción de la existencia del narrador, ya que, como dejamos apuntado, en los dos héroes masculinos de "Tiempo de morir" surge siempre el espíritu de Aragon, desde los comienzos hasta la madurez.

Especial patetismo revisten los momentos finales de la historia, cuando Alfred rompe el espejo en el puño en un ataque de celos contra sí mismo, esto es, contra el personaje en que se ha desdoblado. Acaso sea en ese instante cuando Fougere comprende que aquel hombre la amó hasta la locura. Por si hubiera alguna duda a este respecto, el amigo común se encarga de decirlo así. Parece como si, con esta actitud, Louis Aragon intentara romper con un pasado, con ese pasado que le llevó a militar en el stalinismo o que le hizo embarcarse en los movimientos literarios de vanguardia. Se pregunta el lector, entonces, si el protagonista de esta historia no es hombre inconsciente consigo mismo. Mas los que conocen la trayectoria del novelista, saben que su mente se vio asaltada por la duda en innumerables ocasiones.

Extraordinario libro. "Tiempo de morir", nos hace conocer a un gran escritor, a un hombre que, a pesar de mezclarse en el sucio juego político, no abandona jamás su alma de poeta. De ahí que la narración no pierda nunca un componente lírico, rico en intimidades y en explosiones temperamentales. Todo ello, al paso que el autor escribe un verdadero ensayo sobre la técnica novelesca, al margen ya de las corrientes marcadas en Francia por Balzac, Stendhal y Flaubert. Lejos del realismo o de la minuciosidad descriptiva, "Tiempo de morir" aparece compuesta a base de sensaciones, de estados emocionales. Encierra, sobre todo, la especial sensibilidad de ese gran poeta que es Louis Aragon, a la vez que refleja una galería de estados emocionales que cautivan o que conmueven al lector.

E. M.

(1) TIEMPO DE MORIR, por Louis Aragon.—Colección "Palabra en el tiempo".—Editorial Lumen.—Barcelona.

Se cumple en este año el centenario de la muerte de Gustavo Adolfo Bécquer. Con tal motivo se han publicado últimamente en España diversos estudios consagrados a la figura del poeta sevillano. Pocos, empero, con una introducción tan esclarecedora como la de Luis Jiménez Martos, Premio Nacional de Literatura, que aclara plenamente en su labor como antólogo.

"Rimas, leyendas y cartas de Gustavo Adolfo Bécquer" (1), que así se titula el libro, constituye una sagaz selección de las obras bequerianas, tanto en prosa como en verso. En esta tarea colectora, Jiménez Martos patentiza su fino instinto literario. Puede decirse, sin temores a la exageración, que el mejor Bécquer aparece recogido en estas páginas, donde el lírico andaluz aparece iluminado por una luz que nada conoce de modas ni de módulos. Hoy, como ayer, la obra de Bécquer no sólo prende a la gente del pueblo, que repite sus "Rimas", sino también al lector culto, que se recrea con las proyecciones de aquel gran artista que tanta influencia habría de ejercer en las generaciones posteriores.

En las páginas introductorias al libro se recoge una trayectoria muy completa de lo que fue la corta vida del poeta. Sus miserias en Madrid; el intento de conquistar la gran capital; los fracasos amorosos, que tanta influencia ejercerían en la vida del protagonista... todo aparece recogido en el prólogo con honradez intelectual y con el firme deseo de trazar una panorámica, lo más amplia posible, sobre la vida y la obra del poeta sevillano.

Una visión muy completa, pues, de la personalidad de Bécquer aparece aprobechada en este volumen. Ya no sólo por el proemio del libro, sino también por las notas al pie de página, pero, sobre todo, por la magnífica antología que constituye. Aparte de algunos poemas y de las leyendas, figuran en el libro cartas y crónicas periodísticas. De esta manera, conseguimos tener una visión completísima de cómo

Madrid de domingo a domingo

(VIENE DE ÚLTIMA PLANA) venga a estar en pleno barrio Salamanca.

La visita al Palacio de Comunicaciones del vicepresidente del Gobierno y los ministros de la Gobernación, Hacienda y Comisario del Plan de Desarrollo, realizada recientemente, ha dado lugar a que se conozcan unos datos interesantes sobre los servicios postales y telegráficos. De esas noticias, resulta que en la cartaría central se manipula un promedio diario de dos millones de objetos postales. En cuanto a los telegramas, los que se cursan diariamente en Madrid ascienden a 75.000. Naturalmente, el desarrollo sensacional de la ciudad y el crecimiento extraordinario de su censo de habitantes, determina una reveladora multiplicación del trabajo. Los que llevamos ya muchos años en los afanes periodísticos, podemos recordar el angosto local que se llamó en tiempos "Chiscolón" y donde se reunían los correspondientes de los periódicos de provincias para redactar sus informaciones principalmente las que habían de ser cursadas por telegrama. Fue tradicional el telegrama de quince palabras en el que la habilidad periodística resumía los acontecimientos del día, desde la corrida de toros a la Sesión de Cortes y los sucesos.

La Comisión municipal de Gobierno del Ayuntamiento madrileño, ha dispuesto un crédito de treinta y siete millones de pesetas para ampliar y perfeccionar el servicio contra incendios. Se

trata de situar el parque de bomberos de Madrid a la altura de los de otras capitales extranjeras. Sólo en una grúa de veinte toneladas, para salvamento y rescate, se realizó una inversión de 11.350.000 pesetas, y para una escala hidráulica, de treinta metros, se ha formulado un presupuesto que se acerca a los cinco millones. Actualmente, el parque de incendios madrileño, dispone de 73 vehículos, todos ellos modernos porque son de reciente adquisición. Hay coches clasificados de primera y de segunda salida, autocarros, autotransportes y otros elementos de gran eficacia para la mejor dotación de un servicio de tanta trascendencia.

Van a adjudicarse la construcción y la instalación de docientos, en idénticas condiciones. No se ha distinguido, precisamente la capital, como otras de España y de distintos países, por la profusión de relojes públicos. En Madrid, el más popular es el de la puerta del Sol, cuya historia se ha relatado muchas veces. También es un reloj conocido el de la Plaza Mayor. Hubo otro, del mismo carácter, en Cuatro Caminos. Los que ahora se autorizan, serán instalados en distintos lugares de la ciudad. El Ayuntamiento ha anunciado que se reserva el derecho de ampliar el número de relojes, hasta trescientos, en idénticas condiciones a las fijadas para los dos primeros centenares. Según el acuerdo municipal, a los concesionarios se les autoriza la explotación de un plazo de quince años y los relojes han de estar instalados a los dos meses de aprobarse la adjudicación.

Doña Augustias Sánchez ha hecho entrega a la Diputación provincial de Madrid, del último capote de lujo que lució en pú-

blico su hijo, el famoso torero cordobés, Manuel Rodríguez, "Manolete". Como se sabe, la madre del célebre torero, vino recientemente a Madrid para operarse y fue atendida por la Diputación. Es de recordar que el traje de lúes que vistió "Manolete" el día de su mortaj cogida en Linares, se encuentra en una vitrina en el Museo Taurino madrileño. También está en la recordación de todos los buenos aficionados, que el diestro cordobés toró varias veces, desinteresadamente, la tradicional corrida de Beneficencia que, como se sabe, organiza todos los años la Corporación Provincial, y cuyos beneficios se destinan íntegramente al Hospital General.

NOGAT
Raticida de acción rápida
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo grano y pasta fosforada, extermina rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Se manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13. recibirá un interesante folleto

KLEBS
Antiinfeccioso - Curativo
ECZEMAS EXUDATIVOS
HERIDAS ERSIONES

TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

Esta semana los aficionados a los toros tuvieron ocasión de divertirse, más o menos, con las dos corridas televisadas de la Feria de Sevilla y una novillada modesta, también desde la capital andaluza, ayer domingo por la mañana. La temporada realmente está empezando, y es de esperar que el número de festejos televisados vaya en aumento.

Buen programa musical el de "Gilas del sábado" para los amantes de las bellas voces dentro de la línea moderna de interpretación. Tuvimos ocasión de oír, y ver, a Basilio, Betsy Missiego, Rossy Armen y Matt Monro, que son de lo mejor que hay en sus respectivas categorías y estilos.

Terminó, después de "estirarlo" bastante con semifinales, final, finalísima y entrega de premios y trofeos, el concurso "Los hombres saben, los pueblos marchan", que ganó el concursante de Vinaroz. Ha quedado, pues, vacía la "hora punta" de la noche del lunes, y aún no se sabe si para fechas próximas se iniciará otro concurso de características parecidas al que acaba de finalizar. Era buena la oportunidad, para pasar a la primera cadena el espacio "Estudio abierto" que viene emitiéndose en la segunda, los domingos por la noche, bien llevado por José María Iñigo.

Volvemos a preguntarnos, "que recomendación" tendrá el rugby en Televisión Española, para que con una frecuencia sospechosa nos ofrezcan, en directo, los partidos que se juegan por Europa adelante, ocupando un horario en la programación que después se regatea a otras manifestaciones deportivas. Y ya que tocamos el tema digamos que esta semana habrá partido internacional de fútbol, desde Suiza, donde juega un encuentro amistoso la Selección Española, además de iniciarse los reportajes diarios de las correspondientes etapas de la Vuelta Ciclista a España. También ayer Televisión Española tuvo el acierto de ofrecer imágenes, diferidas al poco de acabarse los partidos, desde los campos de San Mamés y Greta Alta. Así los "hinchas" de los equipos respectivos conocieron las incidencias más importantes, de esos partidos decisivos, a poco de producirse.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES
MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

era aquel hombre que murió joven, a los treinta y cuatro años de edad, cuando en poco tiempo había logrado una vida que, si breve en extensión, tenía esa intensidad artística que sólo corresponde a los elegidos de los dioses.

E. M.

(1) RIMAS, LEYENDAS Y CARTAS DE GUSTAVO ADOLFO BÉCQUER, por Luis Jiménez Martos.—Colección "Novelas y Cuentos".—Editorial Magisterio Español S. A.—Madrid.

programa de televisión

ZENITH
*introduce un nuevo concepto en la televisión

MADRID, 19.—Programas de Televisión previstos para mañana día 20 de abril de 1970.

- PRIMERA CADENA**
- 945 Carta de ajuste
 - 1000 Apertura y presentación
 - 1002 Televisión Escolar
 - 1003 Cierre
 - 1145 Carta de ajuste
 - 2000 Apertura y presentación
 - 2002 Panorama de actualidad
 - 300 Noticias
 - 325 Avances
 - 330 Jim West "La noche de la mujer sin cabeza"
 - 430 Nivel de vida
 - 500 Hablamos de España
 - 715 Despedida y cierre.
 - Tarde:
 - 645 Carta de ajuste
 - 659 Apertura y presentación
 - 700 Aguilas del espacio: "El genio de la lámpara"
 - 730 Mis adorables gozrinos: "Hay

ZENITH
PANTALLA RECTANGULAR

- que operará la señora Beasley
 - 755 Despedida infantil
 - 757 Presentación tarde
 - 800 Ayer domingo.
 - Noche:
 - 855 Esta noche...
 - 900 Novela "Aurora negra"
 - 930 Telediario
 - 1000 Avances
 - 1005 Noche con... Pedro Terol
 - 1020 "Eva frente al espejo", nueva serie de Aldo Nicolai, dirigida y realizada por Gustavo Pérez Puig
 - 1055 El espectador y el lenguaje
 - 1105 Los vengadores "asesino", Veinticuatro horas
 - 015 Despedida y cierre
- SEGUNDA CADENA:**
- 745 Carta de ajuste
 - 830 Presentación y avances
 - 832 Dibujos animados
 - 850 Encuentro con la música
 - 945 Históricos del balompié
 - 1015 Noticia 2.
 - 1030 Avances
 - 1032 Teatro de siempre
 - 1200 Cierre.—(CIFRA).

Distribuidor
ALCOR
Facilidades de pago
AVDA DE ARTEJO, 3 TELF 250367

SEÑORITAS
se necesitan para reparto propaganda. Presentarse día 20 de 4 a 8 horas en Hotel Ideal, calle Santa Catalina, 4. Preguntar señor Aldo Bobbio.

DR. J. SANCHEZ
UROLOGO
SUFRENDE LA CONSULTA HASTA EL DIA 29 DE ABRIL.

LLEGA EL "CIRCO KRON"
Presenta al famoso cómico internacional "Tandarica"

La Coruña tendrá oportunidad de ver actuar al cómico ruso "Tandarica", reconocido mundialmente como el sucesor de Charles Chaplin "Charlot", que por primera vez visita España, contratado por el prestigioso "CIRCO KRON". Este famoso artista está condecorado con la Orden de Lenin, la Medalla al Mérito Artístico de la Academia de Cinematografía de la U. R. S. S. y el Oscar Mundial del Circo, conseguido en Alemania. Es, además, Coronel retirado del Ejército Rumano. Su debut en España lo está efectuando "Tandarica" por Galicia, y próximamente se presentará en La Coruña con el fantástico espectáculo mundial "Más difícil todavía" que este año nos presentará el "CIRCO KRON", cuya "turnée" está constituyendo un auténtico éxito, en todos los sitios donde actúa. Sabemos que el "CIRCO KRON" además de este cómico internacional, ha contratado para esta temporada una extraordinaria compañía circense y no dudamos que el esfuerzo realizado por su empresa, se verá favorecido con la asistencia y el aplauso del público coruñés, en su próxima presentación.

DESDE MI BUTACA

Predominio del cine europeo en las carteleras locales

"EL KNACK... Y COMO CONSEGUIRLO" DESTAGA POR SU BUENA REALIZACION

Predominio del cine europeo en las carteleras coruñesas. Debe ser verdad, pues, la crisis de las casas productoras norteamericanas muchas de las cuales han optado por instalarse, aunque sea temporalmente, en "territorios de viejo continente", aprovechando considerables ventajas en costos de realización e intérpretes. Con arreglo a esa presencia del cine europeo, la clasificación por nacionalidades de los ocho estrenos de esta semana, queda establecida así: 3 inglesas, que son "El Knack... y como conseguirlo", "Alfredo el Grande" y "El gran robo"; dos españolas, "Turistas y bribones" y "Las gatas tienen frío"; dos italianas, "El médico de la mutua" y "Se acabó el negocio"; y una coproducción hispano-italiana, "La furia de Johnny Kidd".

Escribe MANUEL DE SANHERNAN

EN el Festival de Cannes de 1965 a fue concedida la Palma de Oro a la película "El Knack", en reconocimiento a unos méritos que ahora está referendado en las pantallas españolas, por el acierto que supone la dirección de Richard Lester y otros valores condensados en esta excelente realización. Puede que a determinados espectadores les parezca arbitraria y un poco incoherente, pero la realidad es que Lester tiene un estilo narrativo muy singular, expresado mediante cambios de ritmo y habilidades creadoras en un montaje sorprendente. La película, aunque con argumento muy corriente, ofrece humor del bueno, y algunos pasajes que pueden ser ejemplo del mejor cine inglés. La interpretación es otro factor muy favorable a cómputo de méritos del film.

ESPECTACULO histórico, de brillante presentación, el que recogen las imágenes de "Alfredo el Grande"

"Alfredo el Grande", relato cinematográfico referido a uno de los reyes más significativos de las dinastías inglesas, allá por el siglo IX. Aparato de su vocación religiosa, el joven Alfredo el Grande, de acrisoladas virtudes y extensa cultura, tuvo un reinado difícil y agitado, hasta el punto de que varios de los hechos reales parecen pura leyenda. Esto lo ha reflejado bien el director Clive Donner, en una película espectacular, lenta a veces, pero siempre voladora, de buena intención ideológica y magnífica ambientación.

LA tercera película inglesa de este lote semanal, se refiere al famoso robo del tren de Glasgow

Después de haberse presentado en la cartelera local, la película "El gran robo", que ha acaudalado a sus protagonistas un éxito rotundo, se repite en esta ocasión, con un reparto de actores, es discreto.

Y pasamos al cine español, que últimamente parece insistir en tema de "mercado internacional"

Como el de "Las gatas tienen frío" que ha acaudalado a sus protagonistas un éxito rotundo, se repite en esta ocasión, con un reparto de actores, es discreto.

EL cine italiano es muy afcionado, a satirizar personajes y costumbres propias y suele hacerlo con desenfado y mucha intención.

En esta ocasión Luigi Zampa ha escogido como "víctima" de sus ironías la clase media en relación con algunos de sus profesionales, mercantilizadores al máximo como titulares de Matuzas y entidades similares. Todo visto con mucho humor, para construir una despiadada crítica a la deshumanización y falta de escrúpulos, según el personaje que encarna, con indudable acierto.

CINE RIAZOR

5, 7,45 y 10,45 -- Mayores 18 años
SORPRENDENTE ESTRENO! David Hemmings -- Fumella Ransome -- Michael York, en

ALFREDO EL GRANDE

(Metrocolor - 70 mm.)
¡Amor, crueldad y fuerza en una película impresionante!

PARIS

4, 6, 8 y 11
Mayores 18 años
Stanley Baker - Joanna Pettit - en

EL GRAN ROBO

(Eastmancolor)
¡Una tremenda y violenta aventura! ¡Un crimen asombroso!

REX

5,45, 8 y 10,45
(Mayores de 18 años)
Mia Farrow - John Cassavetes, en

LA SEMILLA DEL DIABLO

(Technicolor)
¡Una película estremecedora para no olvidar jamás!
Mañana: LIBERTAD VIGILADA

TEATRO ROSALÍA CASTRO

HOY: 5 - 8 - 11.
Como son, como viven, como aman, las españolas de hoy,
LAS GATAS TIENEN FRIO

MARIA ASQUERINO

TERESA RABAL
MARIA LUISA SAN JOSE
(Mayores 18 años).

CINE

ALFONSO MOLINA

Una historia de odios... un relato de violencias... una descripción de muertes juradas entre dos familias del legendario y duro Oeste.
La furia de Johnny Kidd
(Technicolor - TechniScope)
PETER L. LAWRENCE
CRISTINA GALBO
MARIA CUADERA
5,30, 8, 11 -- (18 años)

CINE MONELOS

Jan Murray - Milke Henry, en
TARZAN EN EL AMAZONAS
Eastmancolor
6 y 8,15 -- TOLERADA

CINE HERCULES

Gloria Osuna - Frank Wolff
En el gran caballista.
Alambradas de violencia
(Cinemas - Color)
6, 8,15, 10,45 -- (TOLERADA)

KIOSCO

Arriesgadas aventuras, amor y emoción...!!
GRAN GOLPE CONTRA LAS SS
(Technicolor)
Frederick Stafford - Daniela Bianchi y Curd Jurgens
FUNCIONES: 5 y 11.
(Mayores 14 años)

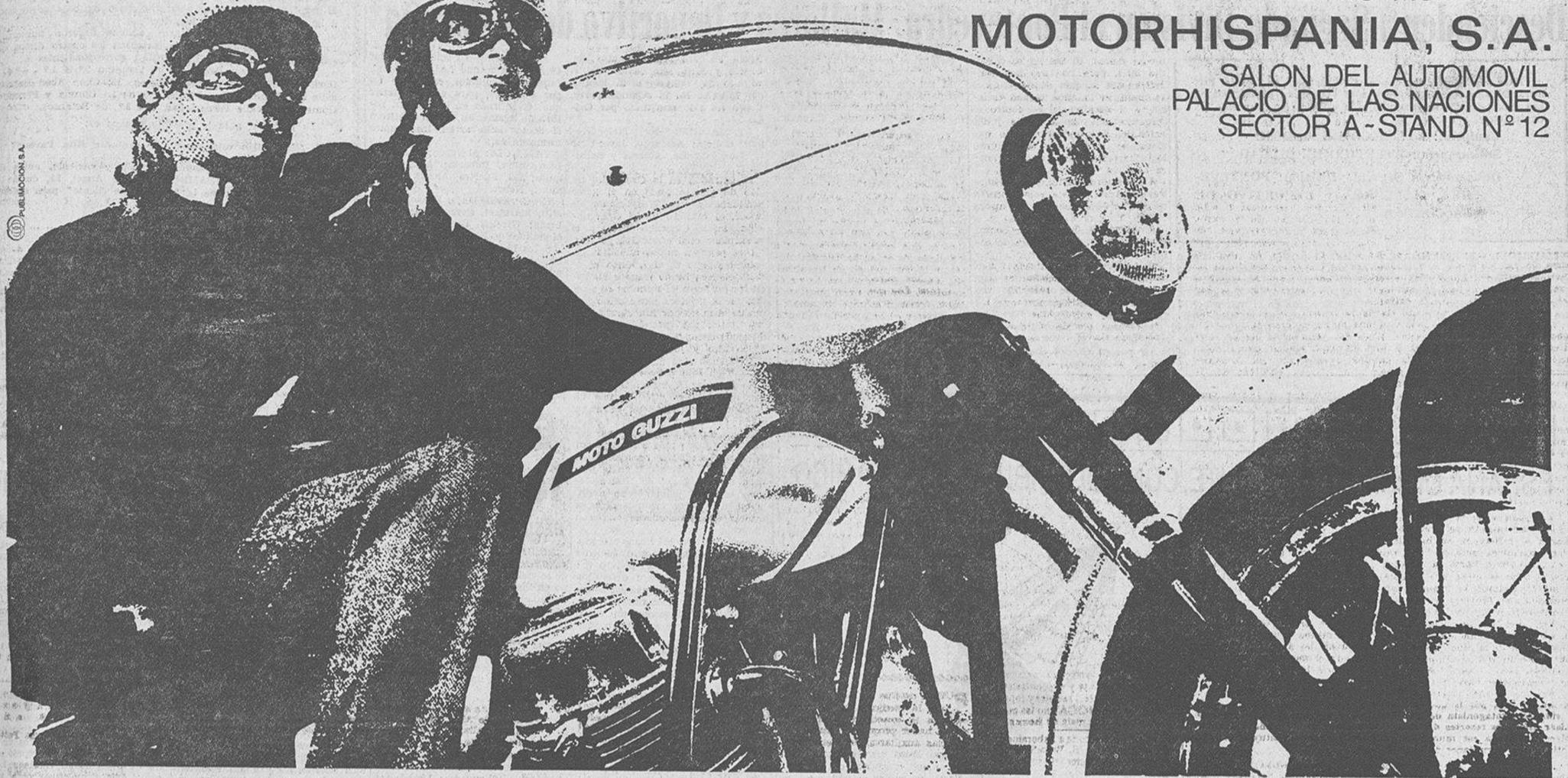
MOTO GUZZI

SPECIAL

UNA MOTO CON 19 RECORDS MUNDIALES

MOTORHISPANIA, S.A.

SALON DEL AUTOMOVIL
PALACIO DE LAS NACIONES
SECTOR A- STAND N° 12



Nixon llegó a Honolulu...

(Viene de la primera plana)
James Lovell agradeció en nombre de sus compañeros el gesto presidencial y dijo que "se encontraba orgulloso de ser americano".

La inscripción de la medalla dice: "El regreso de los astronautas a la tierra es un triunfo del espíritu humano, de aquellas cualidades especiales del hombre que se ponen a prueba cuando falla la máquina y la capacidad del hombre que hace aquello que las máquinas no pueden hacer. El espíritu de los tres astronautas del "Apolo 13" es el espíritu que construye a América. Con gratitud y admiración América saluda su espíritu".

Por orden presidencial, los Estados Unidos celebrarán hoy un día de acción de gracias por el regreso de los tres astronautas del "Apolo 13".

Richard Nixon viajará hoy a San Clemente (California) desde donde se dirigirá mañana por la noche al país para informarle de sus nuevos planes y de la situación en Vietnam del Sur. Se espera un anuncio de nueva retirada de tropas.

Los astronautas, Lovell, Haise y Swigert y sus familiares retrasarán su marcha a Houston y permanecerán allí algunos días en Hawaii descansando.

Los médicos de la NASA encuentran a esta tripulación espacial muy cansada debido a su falta de sueño ya que el frío de la explosión en que pasaron la mayor parte de su regreso les impedía conciliar el sueño.

Fres Haise además del cansancio padece de una pequeña infección en las vías urinarias con algo de fiebre, al parecer producida por haber ingerido escasa cantidad de agua.

Mientras tanto en el Centro Espacial de Houston, más de 200 técnicos investigan los datos enviados por Telemetría para averiguar las causas de la explosión en el depósito de oxígeno que hizo fracasar la misión del "Apolo 13".

Los datos van llegando constantemente grabados desde todas las estaciones de seguimiento espacial repartidas por el mundo. La explosión se originó en el "Módulo de servicio" de la nave de mando.

Aunque la NASA ha dicho que el próximo vuelo del "Apolo 14" será retrasado hasta que se sepan con exactitud las causas del fallo anterior, gran parte de las secciones de la NASA comenzaron ayer los preparativos para su lanzamiento fijado en principio para el primero de octubre.

Concretamente los astronautas Alan Shepard, Stu Roosa y Ed Mitchell volaron anoche a Cabo Kennedy con la tripulación de reserva también del "Apolo 14" para comenzar en seguida los entrenamientos.

El martes regresarán a Houston para asistir a las conferencias que dan sobre su abortado viaje. Lovell, Haise y Swigert.—(EFE)

PODGORNY FELICITA A LOS ASTRONAUTAS AMERICANOS
MOSCÚ, 19.—El presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny, mandó un telegrama al presidente Nixon pidiéndole que transmitiese sus mejores deseos a los astronautas del "Apolo 13", informó anoche la Agencia Tass.

El mensaje decía: "El feliz retorno a la tierra de la tripulación del "Apolo 13" es motivo de sincero regocijo. Pido transmitida mis mejores deseos a los esforzados cosmonautas, Lovell, Haise y Swigert.—(EFE)

Entre tanto, las últimas encuestas dan a Misael Pastrana Borrero importantes márgenes de mayoría sobre su más fuerte rival, el ex-general Gustavo Rojas Pinilla.

La empresa "Investigar", considerada como la más seria encuestadora nacional, publica los siguientes posibles resultados:

Misael Pastrana, 1.520.000, 40 por ciento; Justino Rojas, 923.400, 24,3 por ciento; Belisario Betancur, 665.000, 17,5 por ciento; Evaristo Sourdís, 494.000, 3 por ciento; Indecisos, 107.600, 5,2 por ciento.—(EFE)

ELECCIONES PRESIDENCIALES...
(Viene de la primera plana)
En las poblaciones donde las circunstancias impongan un breve aplazamiento en la apertura, se prolongará igualmente el cierre de la elección.

Los observadores calculan que la mayor afluencia de electores se presentará en las horas de la mañana. Al mediodía habrá votado el 70 por ciento de electores en opinión de los comentaristas.

Para realizar el escrutinio, a partir del cierre de elecciones, el Gobierno ha preparado un complejo sistema de comunicaciones que incluye hasta una flota de helicópteros y aviones, que movilizará hasta Bogotá los datos electorales de apartadas poblaciones, desprovistas de teléfono y telegrafo.

El Gobierno ha calculado que los resultados, más o menos definitivos, sobre las elecciones en Bogotá—terrámetro del país—se conocerán a las siete de la tarde y a las once se poseerán datos que podrán considerarse como definitivos sobre los resultados de los comicios en todo el país.

Entre tanto, las últimas encuestas dan a Misael Pastrana Borrero importantes márgenes de mayoría sobre su más fuerte rival, el ex-general Gustavo Rojas Pinilla.

La empresa "Investigar", considerada como la más seria encuestadora nacional, publica los siguientes posibles resultados:

Misael Pastrana, 1.520.000, 40 por ciento; Justino Rojas, 923.400, 24,3 por ciento; Belisario Betancur, 665.000, 17,5 por ciento; Evaristo Sourdís, 494.000, 3 por ciento; Indecisos, 107.600, 5,2 por ciento.—(EFE)

Pablo VI pide...

(Viene de la primera plana)
El avión se disponía a despegar cuando se produjo el accidente. Hubo una explosión en uno de los motores a la que siguió el fuego. Dieciocho personas han resultado heridas, pero solamente una de ellas reviste cierta gravedad. Todas las demás, incluidos once miembros de la tripulación, han resultado ilesos.

Nuevos terremotos...
(Viene de la primera plana)
El avión se disponía a despegar cuando se produjo el accidente. Hubo una explosión en uno de los motores a la que siguió el fuego. Dieciocho personas han resultado heridas, pero solamente una de ellas reviste cierta gravedad. Todas las demás, incluidos once miembros de la tripulación, han resultado ilesos.

El avión procedía de Tokio y se dirigía a Copenhague.—(EFE)

MORTAL ACCIDENTE
BAILEN (JAEN), 19.—Cuatro muertos hay que lamentar en un accidente de carretera, ocurrido esta mañana, a las once.

En el kilómetro 304 de la carretera de Madrid a Cádiz, el turismo NA-47.976, conducido por Eduardo Lostao Suza, de 42 años, tuvo un aparatoso accidente, del que no se conocen detalles por el momento, y a consecuencia del cual resultaron muertos, además del conductor, su esposa María Dolores Urso, Francisco Irujo González y Elisa Mayo Sagardía, todos ellos vecinos de Pamplona.

Los señores Lostao e Irujo eran miembros de la Comisión taurina de la Casa de Misericordia, propietaria de la Plaza de Toros pamplonesa y regresaban de la Feria de Sevilla donde habían ido para ultimar contratos con algunos de los diestros para su participación en la Feria de San Fermín.—(CFR)

DR. A. GUTIERREZ-MOYANO
ASMA
ECZEMAS - DIABETES
REUMATISMOS
De 10 a 1 y de 4 a 6
JUANA DE VEGA, 13-2°

VICTORIA ARMESTO...

(Viene de la primera plana)
El avión se disponía a despegar cuando se produjo el accidente. Hubo una explosión en uno de los motores a la que siguió el fuego. Dieciocho personas han resultado heridas, pero solamente una de ellas reviste cierta gravedad. Todas las demás, incluidos once miembros de la tripulación, han resultado ilesos.

Nuevos terremotos...
(Viene de la primera plana)
El avión se disponía a despegar cuando se produjo el accidente. Hubo una explosión en uno de los motores a la que siguió el fuego. Dieciocho personas han resultado heridas, pero solamente una de ellas reviste cierta gravedad. Todas las demás, incluidos once miembros de la tripulación, han resultado ilesos.

El avión procedía de Tokio y se dirigía a Copenhague.—(EFE)

MORTAL ACCIDENTE
BAILEN (JAEN), 19.—Cuatro muertos hay que lamentar en un accidente de carretera, ocurrido esta mañana, a las once.

En el kilómetro 304 de la carretera de Madrid a Cádiz, el turismo NA-47.976, conducido por Eduardo Lostao Suza, de 42 años, tuvo un aparatoso accidente, del que no se conocen detalles por el momento, y a consecuencia del cual resultaron muertos, además del conductor, su esposa María Dolores Urso, Francisco Irujo González y Elisa Mayo Sagardía, todos ellos vecinos de Pamplona.

Los señores Lostao e Irujo eran miembros de la Comisión taurina de la Casa de Misericordia, propietaria de la Plaza de Toros pamplonesa y regresaban de la Feria de Sevilla donde habían ido para ultimar contratos con algunos de los diestros para su participación en la Feria de San Fermín.—(CFR)

DR. GARCIA SANCHO
ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo sífilis, enfermedades, propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. Diarrea. Onda corta
EDIFICIO LA ESPUMA, 4.-B
Teléfono 22756

Vida Coruñesa

Hoy llegarán los buques soviéticos "T. Shevchenko" y "N. Krupskaja"

Ambos conducen a centenares de turistas de la Europa Occidental

A las siete horas de hoy, es esperado el transatlántico ruso "Taras Shevchenko" con centenares de turistas. Atacarà al muelle de Nendez Nuñez.

Para las dos de la tarde, tiene anunciada su visita el también buque ruso "N. Krupskaja", procedente de Londres, con turistas ingleses. Quedará atracado al muelle del Náutico.

Los pasajeros de ambos paquetes realizarán excursiones y visitarán los lugares de interés turístico y artístico de la población.

Entraron el mercante "Rose" con cok industrial, de Rotterdam, y el petrolero "Campanalón", en lastre, de Bilbao.

Salieron o quedaron despachados: "Artola" en lastre para Es Sider, y "Camporaso" y "Campanalón" con fuel-oil para Pasajes y Valencia, respectivamente.

NINO ATROPELLADO POR UN COCHE, EN MONTELOS
A las tres menos cuarto de la tarde de ayer, cuando circulaba por Monelos, un turismo "Seat 850" matrícula M-728205, alcanzó al niño Jorge Lamas Espasandín, de 4 años, vecino de Casanova de Elirio 18 bajo. Trasladado a la Casa de Socorro de Cuatro Caminos le apreciaron erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo. Pronóstico leve.

El pequeño transitaba con su madre y cuatro hermanos más, cuando inopinadamente, se le escapó de la mano a aquella, pasando a la calzada por donde circulaba el coche.

CHOQUE DE VEHICULOS EN FERNANDEZ LATORRE
En la madrugada de ayer, un turismo "Simca 1.000", matrícula OR-24084, cuando circulaba por la Avenida de Fernández Latorre, chocó contra otro automóvil "Seat 1500", matrícula C-26983, estacionado en aquella calle. El primer vehículo fue, al parecer, abandonado por su ocupante a unos sesenta metros del lugar donde se registró la colisión, a la altura de la escalinata que baja a la Avenida de Primo de Rivera.

El coche aparcado contra el que chocó el "Simca" es propiedad de un industrial domiciliado en la Avenida de Primo de Rivera y resultó con daños valorados en 30.000 pesetas. Los del otro vehículo se estiman en 35.000.

"LA FARANDULA", EN LA DELEGACION PROVINCIAL DE CIEGOS
Mañana martes, a las 8'30 de la tarde, actuará en el salón de actos de la Delegación Provincial de Ciegos, calle de Tabernas número 22, la Agrupación Artística "La Farandula", órgano oficial del Excelentísimo Ayuntamiento, que ofrecerá las divertidas obras "No fumadores", de Benavente, y "Sangre gorda", de los Hermanos Quintero.

Hará la presentación de estas obras el director de la Agrupación don Luis Iglesias de Souza.

Esta Delegación se complace en invitar a este acto a todos sus componentes, así como a cuantos simpatizantes deseen asistir.

OLEOS DE ANTONIO MARCOS
Expone por vez primera en nuestra ciudad, en la sala de la Asociación de Artistas, el pintor salmantino Antonio Marcos. Inaugurará el pasado viernes, la muestra permanecerá abierta hasta el día 27, siendo de esperar un éxito de público, pues Antonio Marcos demuestra poseer un gran dominio del dibujo y emplea calidades cromáticas de gran fuerza plástica, a pesar de la sobriedad en las pinceladas.

El Presidente chileno visitó el "Elcano"

A bordo del buque fue ofrecido un almuerzo en su honor

VALPARAISO (Chile), 19.—El presidente de Chile, Eduardo Frei, ha sido hoy huésped del buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", en el que le fue ofrecido un almuerzo al que ha asistido también su hijo Eduardo.

Durante las tres horas que ha durado la visita del presidente Frei a la fragata se han puesto de relieve los cordiales vínculos que unen a su país y a España. El presidente se ha interesado por los pormenores del crucero que realizan los marinos españoles y ha recordado el viaje de instrucción que en estos momentos efectúan los cadetes-chilenos de la fragata "Esmeralda".

A su llegada al muelle de Valparaíso, Eduardo Frei fue recibido en tierra por los cadetes de la Escuela Naval chilena "Arturo Prat", y a bordo del "Elcano", por toda la dotación española formada en cubierta.

El embajador de España, Miguel María de Lajendio, y el comandante del buque, capitán de fragata Alvaro Fontanales, dieron la bienvenida al presidente. Este pasó revista a la formación de guardia-marina, visitó el puente de mando, la sala de oficiales y otras dependencias del buque. Seguidamente asistió al almuerzo que en su honor se sirvió en cubierta.

Acompañaban al presidente, el comandante en jefe de la Armada chilena, almirante Fernando Porta; el intendente de la provincia de Valparaíso (gobernador), Enrique Vicente; el alcalde accidental, Hernán Molina; el jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Hugo Tirado y otras autoridades civiles y militares.

Tres horas después de su llegada, el presidente de Chile abandonó el buque-escuela español que mañana, lunes, abandonará Valparaíso con rumbo al Callao y otros puertos del Pacífico Sur, dejando atrás la tierra chilena, que les acogió con emocionado afecto.—(EFE)



EL A. DE MADRID, CAMPEON DE LIGA AL GANAR SU ULTIMO PARTIDO EN SABADELL

SUBCAMPEON EL A. DE BILBAO

Descienden a Segunda División el Pontevedra, Mallorca y Deportivo de La Coruña

Ayer domingo ha terminado la competición de Liga en Primera División, correspondiente a la temporada oficial 1969-70. Los resultados finales, respecto a la clasificación, han sido los siguientes:

- Campeón: **ATLETICO DE MADRID**
- Subcampeón: **ATLETICO DE BILBAO**
- Descienden a Segunda División: **PONTEVEDRA, MALLORCA y DEPORTIVO DE LA CORUÑA**

MADRID, 19.—El Real Madrid se ha despedido del torneo de Liga con un nuevo empate en su terreno de juego frente a un Zaragoza, que durante mucho tiempo del encuentro fue por delante en el marcador. Los equipos presentaron las siguientes formaciones:

REAL MADRID: José Luis; Calpe (Espidora), De Felipe, Sanchiz;

tar el tanteo. El Sevilla se defendió bien, pero no tuvo profundidad en sus ataques. Hasta el final se mantuvo la superioridad canaria, y al término del encuentro se produjo una explosión de júbilo entre los aficionados, puesto que el equipo canario, con este triunfo logra su permanencia en la Primera División.

A los catorce minutos del primer tiempo pase de Nieto sobre puerta para que José Juan, a la media vuelta, batiera a Rodri.

A los 27 minutos, comer contra el Sevilla y Gilberto I bate de cabeza a Rodri.

En el minuto 44 Gilberto I tira a puerta vacía, pero Santos, con la mano, desvia a corner. El claro penalty lo lanza Germán que logra el tercer gol.

Destacaron por Las Palmas, Germán, Gilberto II, Tonono y Catalá, y por el Sevilla Toni, Costa, Santos y Redondo.—(ALFIL).

Arbitró el colegiado balear, señor Rigo, bien, sin complicaciones.

El gol que aseguraba al Elche la permanencia en la Primera División en la próxima temporada se marcó a los 21 minutos del segundo tiempo, como consecuencia de una internada de Canos, con centro a Hernández y pase de éste a Asensi, que el interior remató a puerta haciendo inútil la estirada de Reina.

El partido jugado hoy en Altabix ante un lleno, el mayor quizá de los últimos años, ha tenido un hondo dramatismo. Los millares de espectadores que acudieron a animar a los licitanos en su lucha para conseguir la continuidad en la categoría, vieron pasar los cuarenta y cinco primeros minutos con una igualdad de fuerzas sobre el terreno de juego que no hacía posible ninguna esperanza.

Tras la consecución del gol, mediado casi el segundo tiempo, el Elche se dedicó a afianzar su jue-

Arnal en un encontronazo con Ufarte y salió Montesinos. En el minuto 34, Salcedo sería suplido por Iglesias. En la segunda parte, Cristo ha sido sustituido por Oñiano.

AT. MADRID: Rodri; Melo, Ovejero, Calleja; Adelardo, Jayo; Ufarte, Ruiz, Gárate, Alberto y Salcedo.

El entradón en la Creu Alta ha sido de gala estando en el palco presidenciado como espectador de honor, el ministro de la Gobernación, señor Gerardo Gola, y el gobernador civil señor Pelayo Ros.

Una primera mitad anodina, la verdad es que ni el Atlético ni el Sabadell han hecho méritos alguno en los primeros 45 minutos de partido en la primera parte como para que el marcador funcionara. Pese a impresiones, precauciones casi ditas excesivas, nervios por todo lo alto y juego de poquísima calidad, han sido la tónica que ha reinado en esta primera mitad.

En la segunda mitad la movilidad en las filas atléticas nos ha hecho concebir desde un principio quien iba a ser el ganador. Los atléticos en esta segunda fase hicieron un juego más sereno y tranquilo. El Sabadell se ha mantenido en la misma tónica que en la primera mitad. El gol de Ufarte llegaría como el primer gran aviso, de quien a pocos minutos después tendría que proclamarse campeón liguero.

El gol hizo que las líneas arlequinadas se abrieran sensiblemente buscando el empate. El peligro rojiblanco hacia la meta defendida por Comas, ha sido más acentuado. Calleja, en el minuto 63, remarcó en el marcador un título que los atléticos se ganaron a pulso.

No hubo destacados, sino sólo aprobados en el bando arlequinado y un sobresaliente en el bando atlético. Solo Comas, Pini e Isidro se han mantenido en una línea de regularidad y serenidad en el bando sabadellense. Por contra, en el bando atlético, ha sobresalido en gran manera la figura de Ufarte batallador e incisivo. El resto del bando atlético se ha mantenido a una altura de aprobado.

REAL SOCIEDAD-VALENCIA, 1-2

SAN SEBASTIAN, 19.—Con buena entrada, tarde lluviosa y terreno de juego en buenas condiciones, se ha disputado el último encuentro de Liga, que ha finalizado con 1-2 merecido a favor del visitante, Valencia.

A las órdenes del colegiado señor Gómez Plata, que ha estado mal, faltar de facultades, cayéndose un par de veces, para al final tener que ser retirado en brazos con rotura de ligamentos, según confirmó el doctor Echavarrén, los equipos formaron así:

VALENCIA: Abelardo; Vidagráy, Barrachina; Roberto; Antón, Paquito; Sol, Fuertes, Ansoa, Claramunt, Nebot.

REAL SOCIEDAD: Etxebarria; Gorriñi, Martínez, Ormaechea; Arzac, Lema; Urreitsi, Urtilaga, Silvestre, Mendiluce y Boronat.

A los 13 minutos Nebot, de puntera, introdujo el balón en la vacía puerta de la Real. A los 15 minutos del segundo tiempo, contrataque del Valencia y Sol remata alto a un ángulo. A los 40 minutos acusa la Real, contra Gorri desde la derecha y Urtilaga, de cabeza, bate a Abelardo.

Tras los primeros minutos de presión de la Real, el equipo blanquiazul se fue para abajo de manera clara, cediendo la iniciativa a un Valencia que jugó con mucha vista, contundencia y veterania, a la defensiva, aprovechando los contrataques para crear peligro ante Etxebarria.

BAMBUCO REGALA DISCOS

Es un hecho evidente que si la pregunta del concurso que patrocina "BAMBUCO", se refiere a músicos o composiciones de otras épocas, son muchas menos las contestaciones acertadas. Ello ha vuelto a demostrarse con la referencia a Glenn Miller, cuya interesante biografía sirvió de base argumental a la película "Música y lágrimas".

Entre los pocos acertados, aunque llegaron numerosas contestaciones equivocadas, se sortearon los cuatro discos que semanalmente regala "BAMBUCO", correspondientes a:

Mary Loly Lara Deoleo, calle Veramar, 2º B. 1º - 4º D.A.; Carlos de Paz Parga, calle Fraguas, 32; Chon Abad Pereira, calle S.º Domingo, 7 - 4º, los tres de La Coruña y Fernando Gómez Ríos, calle Pérez Salas, 3 - 3º, de Betanzos.

La pregunta para la presente semana es:

—¿Con quién está casada la cantante Rita Pavone?

Relleña el correspondiente cupón y envíalo, antes del próximo viernes, a "BAMBUCO", calle Angel, 10, donde al comprar debe solicitarse la "Tarjeta de cliente" para obtener discos gratis.

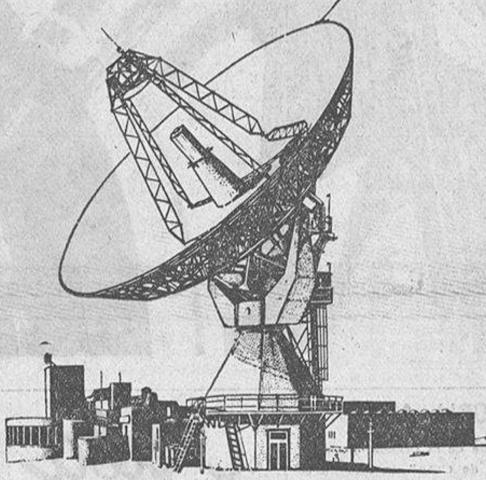
Don

Domicilio

Solución

El Valencia lució como bloque. En la Real Sociedad los mejores sus defensas Martínez y Lema, que además se convirtieron muchas veces en los más decididos atacantes.—(ALFIL).

ESPAÑA UNIDA, VIA SATELITE, CON COLOMBIA Y PUERTO RICO



Su voz puede viajar a Colombia y Puerto Rico, a través de la Estación Terrena de Comunicaciones de Buitrago, con nuevas tarifas establecidas para incrementar las relaciones con los países hermanos.

TARIFAS

Comunicaciones "teléfono a teléfono"		Comunicaciones "persona a persona"	
3 minutos	633	3 minutos	844
Cada minuto más	211	Cada minuto más	211

Los domingos, y de las 20 horas de cada día, a las 8 horas del día siguiente, las tarifas aplicables serán reducidas.

Comunicaciones "teléfono a teléfono"		Comunicaciones "persona a persona"	
3 minutos	528	3 minutos	704
Cada minuto más	176	Cada minuto más	176

También, vía satélite, Vd. puede hablar ya con Argentina, Brasil, Chile, Méjico, Panamá y Perú, y pronto podrá hacerlo con Ecuador.



COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

PIRI, Benito; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Genio.

REAL ZARAGOZA: Izcoza; Irusquieta, González, Vallejo; Violeta, Borrás; Oliveros, Santos, Quiros, Villa y Planas.

Tiempo bueno y una entrada de sesenta mil espectadores. El primer gol del Zaragoza llegó a los diez minutos de juego por mediación de Planas. Con este resultado de uno a cero a favor del Zaragoza se llegó al descanso. En la continuación, a los 51 minutos de juego, Fleitas consigue el gol que representaba el empate a un tanto.

Violeta marcó el segundo tanto del Zaragoza a los 58 minutos, y a los 82, Velázquez consigue el gol del empate a dos.

En este final de Liga, el Zaragoza ha sido superior al Real Madrid que sólo jugó de forma espor-

LAS PALMAS-SEVILLA, 3-0 (3-0)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 19.—Alineaciones:

LAS PALMAS: Catalá; Martín Tonono, José Luis; Castellano, Niz (Estévez); Gilberto I, Gilberto II, José Juan, Germán y León.

SEVILLA: Rodri; Toni, Toñanes, Hija; Costa, Santos; Lora, Redondo, Acosta Eloy y Berrueto (Borri).

Gran entrada y tarde magnífica. Partido de netá superioridad de Las Palmas sobre el Sevilla, al que pudo golear. El Sevilla, de todas formas, luchó mucho, pero se vio impotente para contener a los locales, en vena de aciertos.

En el segundo tiempo siguió el dominio canario, cuyos delanteros tuvieron varias ocasiones de aumen-

ELCHE-BARCELONA, 1-0 (0-0)

ELCHE (ALICANTE), 19.—El Elche ha conseguido la permanencia en la Primera División al derrotar hoy a Barcelona, en Altabix, por el mínimo tanteo de uno a cero. El gol que significaba la continuidad de los licitanos en la división de honor fue celebrado con cohetes y tracas, entre el júbilo de todos los espectadores.

Alineaciones:

ELCHE: Araquistain; Ballester, Iborra, Canos; Ramírez (Talón), Liempart Serena (Vavá), Cirriaco, Lezcano, Asensi y Hernández.

BARCELONA: Reina; Rife, Gallego, Eladio; Torres, Zabala; Ezchac (Castany), Fustó, Martín-Figueras, Marcial y Alfonseda.

go, perdidos y los nervios puestos de relieve durante la primera parte, y todo el conjunto se empleó a fondo para mantener este resultado, frente a un Barcelona que se mostró demasiado conservador, pensando siempre en mantener el empate inicial.

Destacaron Gallego, Marcial, Rife y Eladio en las filas catalanas y Asensi, Iborra, Canos y Cirriaco en el Elche.—(ALFIL).

SABADELL-AT. MADRID, 0-2 (0-0)

SABADELL (BARCELONA), 19.—Arbitró el colegiado señor Sánchez Ríos, discreto.

Alineaciones:

SABADELL: Comas; Isidro, Pellet, Arnel; Merafión, Torrent; Oñiano, Romero, Garzón Ortuño y Pajano. A los 20 minutos se elijó

El Celta puso muy difícil la victoria del At. de Bilbao

DESILUSION EN SAN MAMES, POR NO PODER CANTAR EL "ALIRON"

BILBAO, 19.—Ejemplo de una victoria que no vale gran cosa. Terreno soleado y a ratos lluvioso. Entrada en magníficas condiciones. Gran entrada en San Mames. Presencia de la colonia gallega, numerosa y que no se dejó sentir. Abundancia de fanfarrias pancartas "charangas", peñas, chistularis y un coro de 40.000 voces. Cerrada ovación para los dos equipos al saltar al terreno de juego.

Alineaciones:

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echevarría, Aranguren; Igarita, Larrauri; Arieta, Uriarte; Zubiaga, Clemente y Argotia.

R. CELTA: Bermúdez; Pedrito, Manolo Hermilio; Hernández; Aivera; Suso, Almagro, Abel, Juan y Jiménez.

Cambios: Sólo se produjo uno y fue en el bando local. A los 28 minutos del segundo periodo, Zubiaga —nefasto sobre el terreno de juego— abandonó el campo siendo sustituido por Ibáñez.

Arbitraje: A cargo del señor Medina Iglesias (asturiano), bien, libre de errores. Jamás concedió la ley de la ventaja.

El gol: Durante los 88 minutos Bermúdez mantuvo a cero su portafal pese a la constante y desordenada presión rojiblanca. Al entrarse en el minuto 40 de la segunda mitad, un balón llega, hasta los pies de Ibáñez, quien lo suelta con rapidez en dirección a Arieta, que tocando involuntariamente el balón con la mano se lo prepara y cerca bate al guardameta gallego por raso sin que ningún defensor pueda impedir que el "balón" se colara.

El partido: Los jugadores atléticos acusaron los nervios y ello fue fatal. Anduvieron torpes en la recogida de balones, estuvieron desatendidos en las entregas, rematando sin fortuna y carecieron un poco de fuerza y bastante más de cabeza.

El Celta planteó su partido en tono defensivo, lo cual no le impidió buscar la sorpresa en los contrataques bien llevados generalmente por el rápido Jiménez y el ordenador Suso. Ambos jugadores de no haber chocado entre sí, bien mediada la segunda parte, pudieron muy

CARTA ABIERTA DE DON JOSE MELIA

"No estamos dispuestos a aceptar pasivamente la maledicencia como tributo"

"¿Quién ha tenido un crédito con la Organización Meliá que no le haya sido satisfecho?"

"¿CUAL DE NUESTROS 4.000 EMPLEADOS TIENE UNA REIVINDICACION QUE PLANTEAR POR IMPAGO de sus HABERES?"

"Sr. Director:

Desde hace meses viene circulando un bulo sobre la Organización Meliá, del que no he querido hacerme eco por considerar que se trataba de vulgares rumores que sobre las empresas españolas suelen circular en nuestro país.

Sin embargo, ante la persistencia de esta situación y considerando su posible trascendencia frente a los consejeros y 2.000 accionistas que integran el capital de las veintiseis sociedades que con su trabajo y esfuerzo contribuyeron a crear el conjunto de nuestras empresas e, incluso, los intereses generales del país, que tanto debe al turismo, me considero obligado a salirles al paso para rebatirlos públicamente. Como quiera que los comentarios que contiene este escrito pudieran parecer de carácter propagandístico, no sólo le ruego su publicación completa, sino que también le pido me acepte el pago del espacio que ocupe según su tarifa publicitaria, para mayor libertad suya y mía.

1.º—Se dice que la Organización Meliá ha recibido treinta y cinco mil millones de pesetas en crédito oficial hotelero.

Respondo: Que como muy bien sabe el Ministerio de Turismo y la Banca oficial, para una inversión de tres mil doce millones de pesetas, se nos han otorgado, en 15 años, doscientos treinta y cinco millones de pesetas, que escasamente representan el 3 % (ocho por ciento) a la inversión y que están garantizados con primera hipoteca.

2.º—Se ha dicho que los libros de Meliá están embargados y en manos del Juzgado.

Pregunto: ¿Los libros de cuál de las 26 sociedades que integran la Organización? ¿En qué Juzgado? ¿Cuándo ha ocurrido esto? Soy el presidente de todas ellas y afirmo rotundamente que es totalmente falso.

3.º—Se dice que Meliá se encuentra en una situación precaria y que no puede atender los compromisos adquiridos.

Respondo: La prensa de Madrid ha publicado que el protesto de letras en España viene alcanzando una medida mensual de varios miles de millones. ¿Hay alguien que pueda probar el protesto de una sola letra aceptada por Meliá o sus empresas, a lo largo de sus veintiseis años de existencia?

4.º—Se dice que Meliá ha recibido cerca de diez millones de dólares procedentes de cierto país extranjero, a un interés altísimo, que será lo que hunda la Organización.

Pregunto: ¿Qué institución financiera es esa que desconozco? ¿Qué sociedad de las 26 ha realizado esa operación? Porque nadie en Meliá tiene conocimiento de la misma ni de ninguna otra transacción similar.

Hasta aquí, mis respuestas. Ahora, pregunto:

1.º—¿Quién en España ha tenido un crédito con la Organización Meliá que no le haya sido satisfecho?

2.º—¿Cuál de nuestros 4.000 empleados tiene una reivindicación económica que plantear por impago de sus haberes?

3.º—¿Qué accionista no ha percibido sus dividendos?

1.º—¿Qué entidad bancaria, oficial o privada, puede asegurar que Meliá no cumple con sus obligaciones económicas, financieras o de cualquier orden?

2.º—¿Qué organismo oficial esto es así, no estamos dispuestos hoy a aceptar pasivamente la maledicencia como tributo, la motivación de esta campaña de insidia. No se si se debe a alguna persona, entidad o grupo; si así fuera, sepa quien tiene tales propósitos que Meliá y sus hombres no están dispuestos a que tan fácilmente se destruya lo que con tanto esfuerzo se ha creado y hoy constituye un legítimo motivo de orgullo: una Organización española con rango internacional.

Quiero hacer constar antes de terminar este escrito mi agradecimiento a las personas que en ningún momento han aceptado los comentarios negativos a que hago referencia, y que sólo han tenido palabras de aliento ante esta situación. También quiero con justicia resaltar la ecuanimidad de nuestra prensa, porque los bulos nunca se fomentan en sus páginas, ni se fabrican en sus talleres.

Suyo afmo.,

JOSE MELIA

SE NECESITAN EDUCADORES

título maestro, bachiller superior o equiparable. Teléfono 235408. De 10 a 13 y de 4 a 8.



RENAULT 12 



para los que supieron esperar

Usted esperaba un coche fuera de lo común. Un coche noble y audaz en su concepción. Un coche que hiciera de los 140 km/h. un

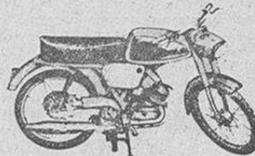
placer permitido y no un riesgo. Le presentamos lo que usted esperaba. Calidad para exigentes. El RENAULT 12.

RENAULT 
es más coche

RESULTADOS y clasificaciones

TORROT
 TORROT sin carne
 TORROT sin matrícula
 TORROT sin impuestos
 TORROT en CACHAZA

PLAZA DE LUGO, 14. - Teléfono 22 24 34
 AVENIDA FINISTERRE, 123 - Teléfono 25 45 37



COMENTARIO A LA JORNADA DE LIGA EN PRIMERA DIVISION

MUEBLES CORUÑA
 PANADERAS, 30 y 32
 LA CORUÑA
 TELEFONO 229534

La Liga ha terminado con el triunfo absoluto del Atlético de Madrid, que después de una brillante campaña, ha conseguido el título de campeón, frente a la fiera de Parera y Cifré. El resultado no influye para nada en la clasificación.

Por último, hagamos alusión al encuentro de Atocha, donde la Real Sociedad, que hasta ahora se había mostrado fuerte en su campo, perdió ante un Valencia oportunista en los contraataques. Nebot y Sol obtuvieron los goles levantinos y Urtiaga el de los locales. De esta forma el Valencia mejora su clasificación, situándose en quinta posición.

Termina, por lo tanto, una Liga más, que ha sido triunfal para el Atlético de Madrid, decepcionante para el otro equipo de la capital, el Real Madrid, y de desgracia para los equipos descendidos, entre los que figuran dos clubs gallegos.

CAFETERIA - HELADERIA KIRS
 LOCAL DE MODA
 (Frente al Teatro Colón)

te oposición de su homónimo vasco. No tenían fácil los del Manzanares las cosas, ya que para alcanzar el título tenían que ganar en la Creu Alta, al Sabadell, contando con la lógica victoria del Club de San Mamés. Pero las huestes de Marcel Domingo estaban con fuerte moral y buen momento de juego, según demostraron el domingo anterior, goleando a la Real Sociedad. De ahí que las probabilidades de triunfo estuvieran de parte del Atlético de Madrid, aunque el Sabadell es siempre un incómodo adversario. Ello quedó demostrado a lo largo del partido de ayer en la Creu Alta, en el cual los locales lucharon con entusiasmo y decisión, aunque terminara imponiéndose el Atlético de Madrid, por dos goles de Ufarte y Calleja. De

Mal han ido las cosas esta temporada para el Real Madrid, y mal han terminado, porque ayer los del Bernabeu sólo pudieron empatar

con el Zaragoza, después de ir perdiendo en dos ocasiones. Empezó marcando Planas para el Zaragoza; igualó Fleitas y de nuevo se adelantó el equipo maño, con un gol de Violeta. Por último empató Velázquez para el Madrid, y este sería el resultado definitivo, que le supone al Madrid pasar al sexto puesto de la clasificación, algo que parece increíble tratándose del Madrid.

En Pasarón se enfrentaban, en partido sin trascendencia, los dos colistas, ya descendidos de categoría. Pontevedra y Mallorca. Jugó mal el equipo de casa, y sin hacer grandes cosas venció claramente al cuadro isleño, por 0-2, con goles

VIAJES KRISTAL S.A.
 AGENCIA DE VIAJES
 (N.º 152 de orden del Grupo 'A')
BILLETES aéreos, ferrocarriles, marítimos
 CALLE REAL, 81 - LA CORUÑA

Otero
 Material Deportivo
SOLO PARA EL DEPORTE
 Avda. Rubine, 17 - Tfno. 253011
 LA CORUÑA

Cafetería Linar
 Gran Salón para bodas, bautizos y reuniones.
 Especialidad en platos combinados. Servicio esmerado.
LE ESPERAMOS

CALZADOS Capital
 San Andrés, 32-34

TERCERA DIVISION (Grupo primero)
 (0-2) Gran Peña - Candás, 3-0
 (1-2) COMPOSTELA-Lugo, 2-1
 (0-1) San Martín - Turista (aplazado)
 (1-0) Langreo - Avilés, 2-0
 (2-1) Praviانو - At. Gijón (aplazado)
 (0-0) Caudal - Turón, 1-0
 (2-1) Vetusta - FABRIL, 1-1
 (4-0) Ensidesa - Entrego, 4-1
 (3-5) Alondras - Gijón Ind., 0-0
 (0-1) At. Orense - At. Pontevedrés, 3-1.

J. G. E. P. F. C. P.
 Langreo 33 21 10 2 62 17 52+18
 Lugo 33 19 6 8 55 23 44+10
 Ensidesa 33 17 7 9 62 37 41+7
 Caudal 33 13 13 7 36 33 39+5
 Turón 33 15 8 10 40 31 38+6
 Avilés 33 15 8 10 48 29 38+6
 Candás 33 14 9 10 57 55 37+3
 S. Martín 32 15 6 11 40 34 36+2
 Vetusta 33 12 12 9 43 36 36+2
 Compostela 33 12 10 11 56 36 34
 Gijón Ind. 33 11 11 11 34 39 33+1
 Fabril 33 10 12 11 51 43 32+2
 Turista 33 12 8 14 42 49 30-2
 Gran Peña 33 11 7 15 37 48 29-5
 Entrego 33 10 5 18 29 66 25-7
 At. Gijón 31 8 15 35 52 24-8
 At. Orense 33 9 5 19 26 52 23-9
 At. Pontevedrés 32 7 8 17 34 56 22-8
 Alondras 33 6 9 18 37 64 21-11
 Praviانو 32 6 8 18 26 50 20-12

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION
 (0-3) PONTEVEDRA-Mallorca, 0-2
 (3-0) At. Bilbao-CELTA, 1-0
 (0-2) R. Madrid-Zaragoza, 2-2
 (1-0) Sabadell-At. Madrid, 0-2
 (1-1) Elche-Marcelona, 1-0
 (0-2) DEPORTIVO-Granada, 3-0
 (1-2) R. Sociedad-Valencia, 1-2
 (1-1) Las Palmas-Sevilla, 3-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.
 At. Madrid 30 18 6 6 53 23 42+12
 At. Bilbao 30 17 7 6 44 20 41+11
 Sevilla 30 14 7 9 39 32 35+5
 Barcelona 30 13 9 8 40 31 35+5
 Valencia 30 15 5 10 35 23 35+5

AUTOS GALICIA
 COMPRA VENTA
 Le proporcionará el vehículo que Vd. desee.
VISITENOS en Juan Flores, 94 - Teléf. 23 88 69 LA CORUÑA



SEGUNDA DIVISION
 (0-1) Castellón-Orense, 3-0
 (1-3) Rayo V.-Español, 0-0
 (2-2) Málaga-Murcia, 1-0
 (1-6) Córdoba-Ilicitano, 2-1
 (0-2) Osasuna-Oviedo, 1-0
 (1-4) Valladolid-Burgos, 1-3
 (4-0) Gijón-Salamanca, 3-1
 (1-0) Betis-Bilbao At. 2-1 (jugado el sábado).
 (2-3) San Andrés-FERROL, 3-0
 (0-2) Onteniente-C. Sotelo, 0-0

LAZARO OPTICO
 Al servicio de sus ojos
 Bailén, 14 - Fdez. Latorre, 40 - LA CORUÑA

J. G. E. P. F. C. P.
 Gijón 33 21 8 4 71 22 60+16
 Español 33 15 11 7 51 32 41+7
 Betis 23 14 12 7 39 32 40+6
 Málaga 33 13 14 6 46 30 40+6
 Córdoba 33 15 9 9 35 33 39+5
 Rayo V. 33 13 12 8 37 25 38+4
 Valladolid 33 12 12 9 35 26 36+4
 Onteniente 33 14 5 14 30 26 33+1
 Valladolid 33 13 6 14 34 25 32-2
 Osasuna 33 11 9 13 44 46 31-3
 Ferrol 33 11 8 14 32 45 30-2
 Bilbao At. 33 10 9 14 27 35 29-3

Foto ARTUS
 Laboratorio electrónico
 Fotorreproducción en el acto
 Al aficionado no le cobramos el revelado del carrete. Le obsequiaremos con una ampliación 18 x 24.
 COPIAS de 7 x 10: 3 PTAS.
 SUS FOTOS EN COLOR, EN 12 HORAS
 Riego de Agua, 55 - L.º Tfno. 223948 - LA CORUÑA

C. Sotelo 33 9 11 13 28 37 29-3
 S. Andrés 33 9 10 14 25 34 28-4
 Ilicitano 33 9 9 15 39 47 27-5
 Burgos 33 9 9 15 39 51 27-5
 Orense 33 9 8 15 31 48 28-3
 Murcia 33 7 12 14 25 39 26-6
 Salamanca 33 9 8 16 25 43 26-6

LA QUINIELA
 Pontevedra - Mallorca ... 2
 At. Bilbao - Celta ... 1
 R. Madrid - Zaragoza ... x
 Sabadell - At. Madrid ... 2
 Elche - Barcelona ... 1
 D. Coruña - Granada ... 1
 R. Sociedad - Valencia ... 2
 Castellón - Orense ... 1
 R. Valleciano - Español ... x
 Málaga - Murcia ... 1
 Osasuna - Oviedo ... 1
 Valladolid - Burgos ... 2
 Gijón - Salamanca ... 1
 San Andrés - Ferrol ... 1

Aparecieron ya 20 boletos de catorce aciertos
 MADRID, 19.—En el escrutinio preliminar de las Apuestas Mutuas Benéficas, han aparecido veinte boletos de catorce aciertos, 708 de trece y 9.123 de doce.

La recaudación asciende a doscientos nueve millones de pesetas. (ALFIL)

Partidos para la próxima jornada
 Segunda División:
 Español - Orense.
 Murcia - R. Valleciano.
 Ilicitano - Málaga.
 Oviedo - Córdoba.
 Burgos - Osasuna.
 Salamanca - Valladolid.
 Bilbao At. - Gijón.
 Ferrol - Betis.
 C. Sotelo - San Andrés.
 Onteniente - Castellón.

RECAUCHUTADOS Carlos
 DISTRIBUIDOR DE NEUMATICOS GENERAL
 CORUÑA BETANZOS
 231361
 231269 135
 231045



BANCO DEL NOROESTE
 LA CORUÑA: Avda. Linares Rivas, 30 - Telf. 22 81 06 - 22 86 00



de interés anual en cuentas al plazo de 30 meses

LIQUIDACION POR TRASPASO
 Cerramos el 12 de Mayo HASTA ESA FECHA REGALAMOS nuestra biblioteca formada por 12 LIBROS Y UN GRAN DICCIONARIO POR 524 PESETAS ¡UN SOLO LIBRO VALE 500 PESETAS!
 ¡CINCO LIBROS VALEN YA 1.575 PTAS. OTROS VALEN 160, 130, 125, 110, 90 Y 80 pesetas cada uno. Y EL QUE VALE MENOS ¡CUESTA 30 PTAS!
 Alejandro Dumas: "Los Tres Mosqueteros" (vale 500 Ptas.); León Tolstói: "Guerra y Paz" (vale 400 Ptas.); Jorge Ohnet: "Felipe Derblay" (vale 300 Ptas.); A. Dumas (hijo): "La Dama de las Camelias" (vale 175 Ptas.); François de la Cote: "Paulina Bonaparte" (vale 200 Ptas.); Warwick Deeping: "Ray por un día" (vale 160 Ptas.); Antoine de Adá: "Lola Montes" (vale 130 Ptas.); Enrique Sienkiewicz: "Quo Vadis" (vale 125 Ptas.); François Truffaut: "La Piel Suave" (vale 110 Ptas.); Franz Kelson: "Sodoma y Gomorra" (vale 90 Ptas.); Varios: "Ploos" (vale 80 Ptas.); Knut Hamsun (Premio Nobel): "Benoni" (vale 30 Ptas.).
 Esta biblioteca, formada por doce tomos (ocho de ellos están encuadrados, y de los ocho tres a todo lujo), va acompañada del NUEVO DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Encuadrado ¡Tiene 718 páginas! Con ilustraciones, láminas en colores, etc. Todos estos libros que valen más de 2.300 pesetas, los recibirá usted a reembolso de las 524 pesetas, más 20 pesetas de gastos.
 ENVÍOS A REEMBOLSO PAGADEROS AL CARTERO CONTRA ENTREGA
 IMPORTANTE.—Si usted ya tiene el DICCIONARIO, le enviaremos en su lugar la GRAN OBRA ENCUCADERNADA a todo lujo "LOS MISTERIOS DE PARIS", de Eugenio Sue. La immortal obra sobre el hampa y los bajos fondos de París. ¡Vale 200 Ptas!
 NOTA.—También liquidamos la colección "Brigadas Especiales", ¡Grandes aventuras! ¡Interpol! ¡F. B. I.! Tres tomos grandes (tamayo 21 x 14 cms.) Valen 40 Ptas. cada tomo. Los liquidamos ¡SOLO POR 48 PESETAS! Más ocho pesetas de gastos. Asimismo tiramos la COLECCION "HISTORIA Y BIOGRAFIAS". Tres tomos de hechos históricos y biografías célebres. La cedemos ¡sólo por 48 Ptas.! Más 8 Ptas. de gastos. Comprando todo ¡DOS VOLUMINOSOS PAQUETES DE 3 KILOS CADA UNO. AUN REBAJAMOS MAS. ¡TODO POR 618 Ptas., Y SOLO CARGAMOS 20 PTAS. DE GASTOS POR TODO! Total a pagar 638 Ptas.
 Y AUN LE REGALAMOS LA GRAN EDICION DE "EL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA" de Miguel de Cervantes, EDICION COMPLETA. Con grabados. ¡926 PAGINAS! UN REGALO DE ALTA CALIDAD. Y si Vd. nos envía su pedido antes de 10 días le enviaremos OTRO GRAN REGALO: "LAS MIL Y UNA NOCHES", edición íntegra, con 354 páginas. Las maravillosas historias orientales, en las que relucen la magnificencia de los palacios de Bagdad, la sangüinaria crueldad de los sultanes, el esplendor de los harenes... Todo relatado cual fantástico tapiz en el que se unifican la poesía, la picaresca y el exotismo.
 No admitimos giros anticipados ni enviamos al extranjero H. C.
 Pedidos a LIBROS ROGARDE (en liquidación) - Vía Layetana, 153, Barcelona-9

Pobre actuación del Pontevedra en su despedida de la Primera División
 El Mallorca, sin hacer grandes méritos, le ganó en Pasarón por 2-0

Crónica de LATORRE
 PONTEVEDRA, 19.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).—Pobre, muy pobre despedida la que esta tarde hicieron de la primera división el Pontevedra y el Mallorca, en el encuentro jugado en Pasarón y que no cabe duda que refleja los merecimientos de ambos para irse a la segunda división.

El partido, aburrido y anodino, hizo que los aficionados se pasaran la tarde haciendo palmas y estuviesen más pendientes de lo que señalaba el marcador simultáneo que de lo que ocurría en el terreno de juego. Concluyó con el triunfo del Mallorca, por 2-0, resultado justo, porque el Mallorca fue el mejor de los dos en este último partido de Liga.

Ya en la primera parte, en la que se sacaron seis corners contra el Mallorca y tan sólo uno contra el Pontevedra, los dos equipos ofrecieron claras muestras de su lentitud, de sus errores y torpeza y de la poca calidad de su juego. El Mallorca, que planteó el partido con el 4-3-3, bajando a la defensa Oliver y dejando en la media a los dos interiores, juntamente con Sans, arriesgó poco ante un Pontevedra torpón, lento y apático, que ensayaba el 4-2-4, pero que tampoco inquietó demasiado a la defensa mallorquina, a pesar de su mayor dominio, por lo que al descanso se llegó con un justo empate a cero, que reflejaba la nulidad de las dos líneas atacantes.

Después del descanso el equipo granate tuvo un buen comienzo, acosando con ímpetu y con fluidez la portería contraria, pero fueron solamente unos minutos, porque en seguida el Mallorca niveló el juego, al ver que los desaciertos en las líneas pontevedresas aumentaban. De ahí que a los 23 minutos, en un contraataque mallorquín, Parera, completamente desmarcado, aprovechó un pase de Luis Costa para empalmar un tiro cruzado que bastó a Celdrán. El tanto fue recibido con muchos aplausos por los aficionados, lo que refleja su mal humor por la pobre actuación del equipo granate. Intentó reaccionar el Pontevedra, pero los errores y desaciertos de su línea delantera le impidieron aprovechar claras oportunidades. Y a los 27 minutos, en otro contraataque del Mallorca, Dominguez acertó a pasar a Cifré, que aprovechó una indecisión de Amavisca para, desde cerca, tirar raso y obtener el segundo gol, que los aficionados también recibieron con una ovación para dedicar a conti-

Clara derrota del Orense en Castellón, por 3-0
 Forment marcó los tres goles

CASTELLÓN DE LA PLANA, 19.—Alineaciones:
CASTELLÓN: Feliciano; Celero, Echarrri, Moñin; Oscar, Celia; Beasoro (Emilio), Folch, Celestino, Forment y Leandro (Pepín).
ORENSE: Enoaola; Lariño, Vera, Varela (Pito); Lozano, Izaurriaga; Carmelo, Pita, Carballada, Veloso (Diez) y Tñez.
 Arbitró bien, el colegiado señor Saiz Elizondo.
 Forment fue el autor de los tres tantos locales. Marcó el primero, a los 20 minutos, al rematar un servicio de Celestino. El segundo, a los 43, culminando una combina-

ción con Celestino y el último, a los 68 minutos, rematando de cabeza un pase de Emilio.
 El partido ha sido de dominio completo y absoluto del Castellón, pese a presentar una alineación plagada de suplentes. Los orensenses se limitaron a defenderse, labor en la que destacó la actuación de Enoaola, que libró a su equipo de un resultado adverso mucho más abultado.
 Destacaron Oscar, Celia, Forment y Celestino en el Castellón y Enoaola, Lozano, Carballada y Pita en el Orense.—(ALFIL)

El Deportivo, de nuevo a Segunda División pese a derrotar al Granada por 3-0 (3-0)

Excelente primer tiempo coruñés con goles de Juanito Rodríguez, Beci y Chapela II

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR
COMPETICION NACIONAL DE LIGA, PRIMERA DIVISION
EQUIPO ARBITRAL del Colegio Castellano: don Juan Martínez Benegas y señores Puig y Sevilla.
REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Juanet; Belló, Cholo Blanco; Bordoy, Luis García, Manólete; Juanito Rodríguez, (Sertucha), Chapela II, Beci, José Luis Pérez, Martínez.
GRANADA CLUB DE FUTBOL: Nito; Pazos, Lorenzo; Santos, Barrenechea, Fernández; Juanito, José, Barrios, Vicente, Hidalgo.
TANTOS: R. C. Deportivo, 3 (Juanito Rodríguez, Beci, Chapela II); Granada C. F. 0.
SAQUES DE ANGULO: R. C. Deportivo, 5 y 3 = 8; Granada, 2 y 4 = 6.
AMBIENTE: tarde cerradamente gris y con tendencia a la lluvia, que apenas cayó y con atisbos de sol en la segunda parte; viento algo fuerte en el primer tiempo y débil en el segundo; terreno blando y con charcos, y nada más que regular concurrencia de público. Marcadísimo, suspendido por orden federativa como en los restantes campos de España.



Beci resultó la pesadilla de la cobertura andaluza. Así lo reconoce el entrenador del Granada en sus declaraciones de vestuario. Y es que el coruñés hizo un gran partido, el mejor de la temporada, sin duda, volviendo al fin por los fueros del pasado año. Marcó su gol el segundo, intervino en la preparación de los otros dos y jugó lo que quiso, trayendo en jaque a la zaga rojiblanca con sus coladas, fintas y servicios bien medidos. En la foto, de Quián, vemos a Beci llevándose, una vez más, la pelota, ante la cercana, pero infructuosa, vigilancia de dos jugadores rivales.

PRIMER TIEMPO: — Seaca de centro el Granada a las 5'02 de la tarde con el viento en contra.
 Minuto 6: primer gol del Deportivo en avance por la derecha con pase de Beci a Chapela II y gran remate de JUANITO RODRIGUEZ que Nito es incapaz de interceptar.
 Minuto 13: lesión de Juanito, que es atendido y reanuda el juego, aunque ya sin plenitud de facultades.
 Minuto 28: falta del Granada: la ejecuta Cholo Blanco, hay un despeje corto de la zaga andaluza y BECI, después de resbalar en un primer intento, vuelve a al-

canzar la pelota, dispara y marca el segundo tanto.
 Minuto 33: Beci, de nuevo en posesión del balón, pasa a Martínez, quien centra raso y CHAPELA II empalma el tercer gol.

SEGUNDO TIEMPO: — Juanito Rodríguez no reaparece y, en cambio, entra en juego Sertucha.
 Apenas se recuerda un final más dramático en la Primera División. Sentenciados al descenso el Pontevedra y el Mallorca, quedaban tres equipos pendientes del consabido hilo, los tres apuntando al otro puesto de retroceso a la segunda: Elche, Las Palmas... y Deportivo. Pues bien, el Deportivo, después de haber ganado el domingo anterior en Mallorca y triunfador ayer, en Riazor, del Granada por un contundente 3-0, es el que acompaña a aquellos dos sentenciados en el devolador retorno a la segunda división en la que, a partir del verdadero septiembre, habrá de jugar la liga más larga —y angustiosa?— de su historial.

ma alguno al filial de tercera. Decían los clásicos que el hombre es el único animal capaz de tropezar dos veces en una misma piedra. Pues bien, y dicho sea sin la más leve intención peyorativa, aquí resulta que hay hombres capaces de tropezar dos y más veces en el mismo guijarro... ¿Es que no tenemos aquí hombres con vista para captar los elementos valiosos que vienen a jugar contra el Fabril y que luego se llevan nuestros más íntimos rivales? ¿Qué clase de ojeadores tiene el Deportivo?...

Ayer, mientras el Deportivo, jugando bien, sumaba, un tras otro, ha-tá tres lin peados goles, los transistores —esa quinta columna auditiva— no informaban de lo que acontecía en Elche, en Las Palmas y en Sabadell, en donde nada sale a la medida conveniente para na'a servir —aunque no fue despreciable— el triunfo de Riazor... Un triunfo que tuvo su mérito en el hecho, tan censurable como negativo, de que se consiguió en un ambiente escasamente favorable, recreado por un público —que no afición— que, desde el primer minuto de juego, tuvo su parte hostil al no tolerar el más pequeño desliz, aun siendo involuntario o fortuito, de los jugadores de casa. Y así, amigos, con semejante intolerancia, no se les estimula, sino todo lo contrario. Con la agravante de que la intolerancia prosiguió aun después de un 3-0 digno de la plena satisfacción pública. Contrariamente a lo que se esperaba, cuando el equipo, desde un punto de vista tan amplio como la moral fe de la bronca, la rente se quedó resignada y muía. Otra de las muchas cosas extrañas que tiene el fútbol y la veleidosa humanidad que le envuelve...

Un regalo de estilo en **Estilo 60** OBJETOS PARA REGALO

La institución abriga. Juanito ha marcado el primer gol y los blanquiazules se funden en jubilo sobrio colectivo. Evidentemente bien las cosas por aquí; lo malo es que no fueron igualmente de bien por los otros. Las Palmas y Elche, al superar sus respectivos compromisos con Sevilla y Barcelona, aguraron la fiesta a los coruñeses. En la foto de Quián, hubiéramos deseado que recogiese el "minuto noventa y uno" de la despedida de Liga en Riazor. No fue así.

Un regalo de estilo en **Estilo 60** OBJETOS PARA REGALO

La institución abriga. Juanito ha marcado el primer gol y los blanquiazules se funden en jubilo sobrio colectivo. Evidentemente bien las cosas por aquí; lo malo es que no fueron igualmente de bien por los otros. Las Palmas y Elche, al superar sus respectivos compromisos con Sevilla y Barcelona, aguraron la fiesta a los coruñeses. En la foto de Quián, hubiéramos deseado que recogiese el "minuto noventa y uno" de la despedida de Liga en Riazor. No fue así.

Crónica de MARATHON
 Y está más que comprobado que la humana ad sedicentemente deportivista tampoco tiene enmienda.
 Fue animado y hasta bonito el primer tiempo del encuentro, con ofensivas y contraofensivas, más dominador el Deportivo, que, además, jugaba mejor y tenía afán de victoria. Los tres goles del bando azul y blanco fueron el más sabroso ingrediente de la salsa. Y el Granada, que no se

El Deportivo jugó un excelente primer tiempo y una di creta segunda parte. Como muchas veces en lo que va de temporada, y tanto más al faltar ese ejemplar puntal que es José Domínguez, hubo un visible vacío en la zona media del equipo, donde ayer, ni el buen fútbol de Bordoy ni el ímpetu, tantas veces alocado, de Manólete fueron capaces de salvar en un elevado número de ocasiones el bache. En cambio la línea delantera fue más delantera que nunca. Sin llegar a serlo del todo. En esta línea Juanito Rodríguez empezó muy prometedor, marcó el primer tanto, cayó lesionado y no hubo más. El astro de la vanguardia, y del equipo, fue Beci, en su partido quizá más completo de la temporada. Luego Chapela II y la buena voluntad y bastantes aciertos de José Luis Pérez y de Martínez. En la zaga los tres estuvieron en un buen nivel más o menos raso. La culpa no fue, pues, de los de ayer. Fue de los de siempre...

A pesar de todos los rumores y presagios, la verdad es que los muchachos granadinos no se mataron a jugar. Pusieron mucho entusiasmo y codicia pero sin excesos propicios a la sospecha. Ello los hace merecedores del elogio. Además, jugaron bastante bien y no cejaron mientras la pelota estuvo en acción. Y como no pareciera equipo de especial clase y potencia hay que decir que ha tenido suerte en salvarse este año del descenso. Pazos, Barrenechea, Vicente y el también llamado Juanito fueron los jugadores más eficaces del conjunto.

El arbitraje del señor Benegas fue bueno en la primera parte. En la segunda incurrió en un par de errores sin monta.
 Y ahora, a poner todo el afán en hacer un papel decoroso en la Copa, competición en la que el Deportivo lleva treinta y siete años sin dar una campanada. Esto, los jugadores. Y los directivos, a no tropezar otra vez con el mismo guijarro... M.

Ha caído el telón de la Liga en la División de Honor. Con este acto final en el Estadio de Riazor se puso remate a una temporada pródiga en mala fortuna para los colores hercúleos. Dijimos mala fortuna? Realmente así es. Hubo interés en los muchachos pero las cosas no salieron como ellos desearían. Y así, partidos que parecían de fácil resolución, se han torcido. De este modo se vino arrastrando a lo largo de treinta partidos un complejo de desventura que obligó a un "suspense" de última hora para conocer el destino del equipo blanquiazul. Ahora todo ha pasado. Una vez más volvemos a la División inferior. Pontevedra y Mallorca nos acompañan. Un descanso y nuevamente a tomar las "armas" para elevar al equipo a la categoría de los grandes, aunque no lo sean tanto como parecen. Porque, a decir verdad, no hemos aprendido nada de aquellos equipos que nos visitaron con propaganda de campeones. Ahora vuelta a empezar.

Impresión desde la grada PUNTO FINAL

Estaba escrito. Bueno, no muy escrito, pero sí algo escrito. Y es que eso de depender de los demás siempre fue un mal negocio.
 Menos mal que estamos ya tan acostumbrados a lo de bajar, para luego darnos el gustazo de subir...

Por algo nos llaman, España adelante, el equipo ascensor. O quizá el "Apolo XIV". Porque, en muchos sentidos, nos hemos pasado la temporada, efectivamente, en la Luna...

Pero siempre tiene que haber algunos que bajen. Lo que pasa es que molesta que se repita tanto la china...

El de ayer fue un partido sosegado. Tristemente sosegado y más radiofónico que un serial de Sautier Casasca. Yo creo que había más transistores que espectadores en el campo...

Durante algunos minutos, duró la esperanza. Sólo un pesimista, a mi lado, me amargaba la tarde diciéndome: "Nos quedan treinta minutos de Primera División"; luego, "Ya sólo nos quedan quince minutos", y así hasta que se acabó la historia.

Y miren ustedes que hemos venido a descubrir la capacidad goleadora cuando la cosa no nos servía para nada.

Al principio comentaba alguien: "Estos chicos están jugando como si fuera en campo ajeno..."

El que estaba jugando como sabe jugar, porque es eso, un gran jugador, es Beci. Lástima que no tuviera al lado gentes que se le parecieran un poco...

Porque, interiores como los actuales, no bastan ni para Segunda.

Y de los extremos, ¿qué decirles de los extremos innumerables y olvidables que tenemos?

Pero, ¿a qué llorar por la leche derramada --que decía el clásico-- si ella ya poseía suficiente agua? Ahora hay que pensar en lo que nos queda en el cántaro para afrontar el futuro.

Y ahora es también cuando yo quiero ver a los deportivistas: que no son esos que se dan de baja y encogen de hombros, sino los que lo arriaman para pensar que el club los necesita más que nunca.

Con un deportivismo exigente, inconformista, apasionado, pero sin inhibiciones ni deserciones. Porque el Deportivo es un poco La Coruña misma y con independencia de sus circunstancias, incluso de sus recortas, lo que ahora necesita es fervor, adhesión y esperanza.

"Jaimito" ha sido --y se siente orgulloso de ello--, bastante exigente, bastante crítico, bastante inconformista. Pero lo ha hecho pensando en que aún podrían evitarse ciertas cosas. Como no se evitan, como sucedieron, como ya no tienen remedio, "Jaimito" deja el hacha de guerra y se pone a pensar en el futuro.

Que es lo que importa. Después de todo, ¿no hay quienes prefieren una Segunda con satisfacciones que una Primera con taquicardias?

Y pensar que hemos sacado nueve puntos en campo ajeno, para venir a regalar catorce en campo propio...! Desincronización idiotejada se llama eso.

Ahora, con serenidad, vamos a arreglarnos para seguir manteniendo el "prestigio" ascensorista de que disfrutamos. Después de todo, quizá tengamos algún dinerito para ello...

Y no va uno a repetir lo que venía diciendo cuando era oportuno decirlo. Ya está en el ambiente, ya se sabe y ya se sufre...

Y el caso es que tenemos unos cuantos chicos que no se merecían esto. Y miles de aficionados que aún se lo merecían menos. Pero...

En fin, a esperar lo que pasa. Que yo les aseguro que no va a pasar nada. Si las cosas se arreglan en el campo con la habilidad con que se arreglan fuera de él...

Pero ya les decía que hoy vamos a escribir con resignación. Después de todo, un año pasa como un suspiro.

Claro que este año ha sido un año con muchos suspiros dentro. Y no de satisfacción...

A pesar de todo; en Primera o en Segunda; con directiva acertada o directiva equivocada; con buen equipo o regular equipo, ¡Ay, Deportivo! Que es, con sus colores, su historia y su afición, el único que no tiene la culpa de nada...

Así, pues, paciencia y exigencia. Que buena falta nos hace...

Y hasta más ver... **JAIMITO**

HABLAN LOS ESPECTADORES Lo más destacado: la indiferencia del público divorciado de su equipo DE COMO EN EL PARTIDO DE LOS TRANSISTORES ESTOS TRAJERON MALAS NOTICIAS

No, no llegó el tan esperado y ansiado milagrito. Y ante la indiferencia general, el Deportivo, para mal de sus seguidores, descendió, una vez más de categoría.

Y eso, precisamente eso, la indiferencia de los hinchas blanquiazules fue lo que más llamó la atención, en el gris encuentro de ayer, pronto decidido y cuyo resultado fue plenamente inútil. Durante el desarrollo de la lucha frente al peor equipo que desfiló esta temporada por Riazor, apenas si se produjeron algunos gritos de aliento, alguna ovación; tampoco silbidos, voces de protesta. Nada: como si todo estuviera decidido de antemano y el público, con un sentido fatalista, supiera que poco había que hacer.

Desgraciadamente, así fue, y bien que lo sentiría, pongamos por caso, el capitán deportivista, Pepito Domínguez, al que encontramos en el prólogo de la lucha.

—¿Qué tal de tu lesión?
 —Francamente bien.

Y en seguida nos deja:
 —Tengo que ir a ver a los chavales. Debo estar con ellos en estos momentos.

Ya se sabe que cuando un equipo desciende de categoría, cuando la afición no está para "gafas", no es la mejor ocasión, por lo menos la ocasión propicia, para hablar de homenajes y agradecimiento. Sin embargo, conviene recordar, una vez más, el pundonor de Domínguez, su entrega total, su entusiasmo y afirmar que, pese a todo y a que el horno no está para bollos, el público tiene una deuda con él.

—Sería el colmo que ganara el Sabadell y perdieran Las Palmas y Elche y nosotros resultásemos vencidos por los andaluces.

Este temor lo tenía mucha gente lo que indica la poca confianza de los seguidores en su equipo. Y ya ven lo que son las cosas: por vez primera en la Liga el Deportivo dominado y todo, se mostró ofensivo y goleador.

—Fue una consecuencia de la recuperación de Beci, realmente sensacional. Si hubiera estado a lo largo del torneo a mitad de rendimiento como frente al Granada, otro gallo nos cantaría.

Si sucedieron tantas cosas insuspechadas en este torneo recién finalizado!

Alfredo Romay decía:
 —¿Quién va a ser capaz de marcar un gol?
 Caño de la Rosa cifra todo en la suerte:

—Alguna vez la tendremos. Hasta que descansen. En el descanso estábamos salvados. Después, al final, que es lo que cuenta, todo resultó adverso. Las noticias, en los posteriores instantes, venidas a través de la multitud de transistores diseminados a lo largo de las gradas de Riazor, no pudieron ser más desalentadoras. Y lo que son las cosas, se seguían haciendo cábalas, hasta el mismísimo segundo postero. Evidentemente, la esperanza es lo último que se pierde.

Claro que, a pesar de aquella indiferencia que glosamos al principio, la procesión iba por dentro y el que más y el que menos se sintió defraudado al término de la lucha. Pongamos por caso el del que fue presidente del Deportivo, Feliciano Gómez Pedreira, que en el descanso nos dijo:

—Ahora hay que dejarlo ya todo en manos de la fortuna.

Feliciano, pese a que reconoció que Chapela media más las entregas, se mostró partidario del delantero centro, que, según él, le da agilidad a la vanguardia. Feliciano estaba preocupado, como Lameño, Otero, Pintós, tres antiguos titulares deportivistas que, sin duda ayer pasaron un mal rato.

Moncho Rivera, también habla de la suerte. Y de la genialidad de Beci Pero, por encima de todo, con prioridad a los comentarios del partido, bien escasos por cierto, el público se refería una y otra vez a lo que ocurría o podía ocurrir en Elche y en Sabadell. Fue, pues, este partido frente al Granada un encuentro sin emoción alguna y con la enorme emoción que llegaba de fuera.

—El partido de los transistores —señaló alguien.
 —El entierro del Deportivo —dijo otro.

En definitiva, todo se ha perdido. Y ahora, con calma, con serenidad, pero sin perder coherencia, de la conciencia de la toma de posiciones, del análisis del futuro. Frente a posturas posicionales —lógicas, por otra parte, como sucede en todos los lugares y aquí no fiamos a ser la excepción— conviene meditar y en consecuencia, decidir lo que se va a hacer. Y la plantilla, esta plantilla de profesionales con la que perdemos categoría, también habrá de ser revisada, para saber lo que sobra y adquirir lo que falta.

Estamos en Segunda y lo que es peor, lo estamos ante la indiferencia general, con divorcio total de afición y equipo. Casi me atrevería a afirmar que valdría la pena que se hubiera protestado, gritado, silbado... En esto del fútbol como en amor, la indiferencia es fatal.

Claro es que nosotros estamos muy acostumbrados a estos avatares. Es casi cuestión de todas las temporadas. Unas veces hacia arriba, otra para abajo. Y la gente ya está coñida.

—Es una demostración de nuestra madurez deportiva.
 Lo que no consuela a nadie. Lo cierto es que el año venidero tendremos que soportar a los "urruchurtus", en esta larga segunda división que esperamos abandonar pronto, para bien de La Coruña, del Deportivo y de esta sufrida afición que un año sí y otro también ha de soportar impávidamente tantos y tantos momentos desagradables, como este que estamos viviendo y hemos vivido en la tarde fría de este 19 de abril de 1970 que pasará a la historia negativa de un equipo que merece figurar en la División de Honor.

La Copa, los días 3 y 10 de mayo próximos
BETIS - DEPORTIVO

Los dieciséisavos de final de la Copa del Generalísimo, se jugarán los próximos días 3 y 10 de mayo, con arreglo al siguiente calendario:

Castellón-R. Madrid
 At. Madrid-Córdoba
 Cádiz-At. de Bilbao
 Zaragoza-Salamanca
 Murcia-Sevilla
 Granada-R. Valdecano
 Málaga-Las Palmas
 Betis-Deportivo
 Osasuna-Valencia
 R. Sociedad-Oviedo
 Mestalla-Sabadell
 Pontevedra-Onteniente
 Español-Barcelona
 Bilbao At. Celta
 Orihuela-Mallorca
 Elche-Ferrol

Participan todos los equipos de Primera División y los clasificados de Segunda en las eliminatorias previas, que fueron todos menos el Cádiz, Orihuela y Mestalla, que representan a la Tercera División en estos dieciséisavos de final de la Copa.

—¿No le agradó en el segundo período?
 —Estaba ya tranquilo por el resultado.

—Y su equipo?
 —El Granada jugó un flojo encuentro.

—¿Alguna razón de peso?
 —Los goles vinieron pronto y... porque las cosas no les salieron bien.

—¿Quiere esto decir que está disgustado o al menos descontento de sus muchachos?
 —Muy descontento. Nosotros veníamos a emplearnos a fondo y alcanzar un mejor resultado futbolístico.

—Bien, pero eso no parece un motivo suficiente para que esté disgustado. ¿Hay algún otro?
 —Estoy disgustado porque tenía la seguridad de que ganaríamos o venderíamos cara nuestra derrota. Hacer un partido bueno, sobre todo por esos rumores de primas de jugadores y otros.

—No fue esta entonces una actuación normal en su único esta temporada?
 —No. Hoy han tenido únicamente una actuación regular. Han batido (PASA A LA PAGINA OCHO)

OPINAN UNOS Y OTROS

"Estoy disgustado porque no hicimos el partido que teníamos deseos de hacer" (Néstor Rossi)

"Mis jugadores, en el segundo tiempo, estaban más pendientes de las noticias que recibían del público" (Martín)

Ha caído el telón de la Liga en la División de Honor. Con este acto final en el Estadio de Riazor se puso remate a una temporada pródiga en mala fortuna para los colores hercúleos. Dijimos mala fortuna? Realmente así es. Hubo interés en los muchachos pero las cosas no salieron como ellos desearían. Y así, partidos que parecían de fácil resolución, se han torcido. De este modo se vino arrastrando a lo largo de treinta partidos un complejo de desventura que obligó a un "suspense" de última hora para conocer el destino del equipo blanquiazul. Ahora todo ha pasado. Una vez más volvemos a la División inferior. Pontevedra y Mallorca nos acompañan. Un descanso y nuevamente a tomar las "armas" para elevar al equipo a la categoría de los grandes, aunque no lo sean tanto como parecen. Porque, a decir verdad, no hemos aprendido nada de aquellos equipos que nos visitaron con propaganda de campeones. Ahora vuelta a empezar.

El señor Banegas no tuvo complicaciones y al final del encuentro, y ya muchos minutos antes, resuelto el encuentro a favor del once coruñés, el público prestó más atención a los "transistores" que a lo que se desarrollaba en el terreno de juego. Fue, pues, un partido de guante blanco que se inició con nervios, para inclinarse a favor del once localario con una clara ventaja.

El señor Banegas no tuvo complicaciones y al final del encuentro, y ya muchos minutos antes, resuelto el encuentro a favor del once coruñés, el público prestó más atención a los "transistores" que a lo que se desarrollaba en el terreno de juego. Fue, pues, un partido de guante blanco que se inició con nervios, para inclinarse a favor del once localario con una clara ventaja.

El señor Banegas no tuvo complicaciones y al final del encuentro, y ya muchos minutos antes, resuelto el encuentro a favor del once coruñés, el público prestó más atención a los "transistores" que a lo que se desarrollaba en el terreno de juego. Fue, pues, un partido de guante blanco que se inició con nervios, para inclinarse a favor del once localario con una clara ventaja.

El señor Banegas no tuvo complicaciones y al final del encuentro, y ya muchos minutos antes, resuelto el encuentro a favor del once coruñés, el público prestó más atención a los "transistores" que a lo que se desarrollaba en el terreno de juego. Fue, pues, un partido de guante blanco que se inició con nervios, para inclinarse a favor del once localario con una clara ventaja.

El señor Banegas no tuvo complicaciones y al final del encuentro, y ya muchos minutos antes, resuelto el encuentro a favor del once coruñés, el público prestó más atención a los "transistores" que a lo que se desarrollaba en el terreno de juego. Fue, pues, un partido de guante blanco que se inició con nervios, para inclinarse a favor del once localario con una clara ventaja.

El señor Banegas no tuvo complicaciones y al final del encuentro, y ya muchos minutos antes, resuelto el encuentro a favor del once coruñés, el público prestó más atención a los "transistores" que a lo que se desarrollaba en el terreno de juego. Fue, pues, un partido de guante blanco que se inició con nervios, para inclinarse a favor del once localario con una clara ventaja.

El Ferrol, en su visita a Barcelona, sucumbió ante el San Andrés: 0-2

JUGO BIEN EL EQUIPO DEPARTAMENTAL, PERO A SUS DELANTEROS LES FALTO ACIERTO EN LOS ULTIMOS METROS

Crónica de MAURO ECHARRI

BARCELONA, 19.—(Especial para la HOJA DEL LUNES).—En el campo del San Andrés, se enfrentaron hoy, en partido matinal de Liga de segunda división, el equipo titular y el Club Ferrol, encuentro que finalizó con el triunfo del San Andrés, por dos tantos a cero.

El encuentro quedó sentenciado ya en la primera parte, en la que el equipo local consiguió batir por dos veces al buen guardameta ferrolano Santi, al que no puede culparse de los goles que le encajaron y en cambio cabe decir que tuvo una actuación sobresaliente en el segundo periodo, que fue

cuando el San Andrés dominó más, sobre todo en el último cuarto de hora del partido, en que logró adueñarse del centro del terreno. Lo curioso del caso fue que en la primera parte, en la que el conjunto local logró decidir la contienda, jugó mejor el Ferrol, que dominó la zona ancha del campo y llevó con frecuencia el peligro al área del San Andrés, pero falló acierto a los delanteros departamentales en los últimos metros a la vez que las líneas de cobertura locales se mostraban contudentes y frustraban todos los intentos visitantes.

Dirigió la contienda el colegiado navarro, señor Orrantía, cuya actuación puede calificarse de buena, pues siguió el juego de cerca, se mostró imparcial y no cometió errores ostensibles.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SAN ANDRÉS: Romero; Mur, Domenech, Moya; Martín Tovar; Carreras, Diéguez, Yanko, Corbell, Parés.

CLUB FERROL: Santi; Pepiño, Arturo, Carlos; Rivera, Aurre; Pichi, Pascual, Germán, Roberto, Arroyo.

En la segunda parte, a los 27 minutos, el defensa central del Ferrol, Arturo, fue sustituido por Ledo, y en el equipo local Figuerola reemplazó a Martín. Diez minutos después, se retiró Diéguez, interior del San Andrés, y su puesto fue ocupado por Pons.

Los dos goles que dieron el triunfo al equipo local fueron conseguidos, como queda dicho, en los primeros cuarenta y cinco minutos. Ambos fueron obra del exterior Parés, en sendas jugadas personales, a los ocho y cuarenta y dos minutos de juego.

Numerosísimo público acudió a presenciar este encuentro, que fue jugado con gran deportividad por ambos equipos.

Gustó la actuación del Club Ferrol, en el que destacó sobremanera el guardameta Santi. En general, jugó bien, aunque le faltó profundidad a su ataque.

Al final del partido se dispararon cohetes y fueron exhibidas pancartas y banderolas por parte de las peñas gijonesas, ya que

Con su victoria de ayer, frente al Salamanca, se asegura el Gijón el ascenso a Primera EMPATE DEL ESPAÑOL EN VALLECAS Triunfos importantes del Málaga y Córdoba

Triunfos importantes del Málaga y Córdoba

GIJÓN - SALAMANCA, 3-1 (1-0)
GIJÓN, 19.—Alineaciones: **GIJÓN:** Castro; Echevarría, Alonso, Herrero I; Puente, José Manuel; Herrero II, Quini, Marañón, Valdés, Lavandera (Paquito).
SALAMANCA: Carlos; Simón; Huerta, José Manuel; López, Calchicha; Tapia, Eloy, Fermín, Frascuelo, Jiménez (Sancho, Rafaelín).
 Arbitró bien, el señor López Montenegro.

Encuentro en tarde lluviosa y regular entrada.

El partido ha señalado la superioridad del Gijón, que dominó mucho más que su adversario. A los 43 minutos del primer tiempo un fallo de la defensa salmantina permite a Herrero II marcar el primer tanto.

A los 17 minutos Quini, sobre la marcha, marca el segundo tanto. En el minuto 19 Fermín consigue el tanto del Salamanca. A los 26, Quini dribla a varios contrarios y marca.

El partido ha sido aburrido en conjunto porque la superioridad del Gijón se vio desde los primeros momentos. El Salamanca jugó con gran entusiasmo, aunque con poca profundidad en su ataque.

Al final del partido se dispararon cohetes y fueron exhibidas pancartas y banderolas por parte de las peñas gijonesas, ya que

El Hicitanio se empleó con acusada tendencia defensiva, mientras el Córdoba, pese a dominar territorialmente, no estuvo afortunado en jugadas decisivas.

Han destacado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Córdoba Zapata, Bonet y Sigi. (ALFIL).

ONTEINENTE - C. SOTELO, 0-0
ONTEINENTE, 19.—Alineaciones: **ONTEINENTE:** Galán; Bermúdez, Olivella, Mora; Bisbal, Bosch (Pons); Bautista (José María), Portales, Botello, Figuerido y Sánchez Barrios.

CALVO SOTELO: García Fernández; Fabián, Vilar, Chufi; Candela, Gelo; Fosada, Morilla, Ortega, Bernal y Yosu.

Arbitro, señor Orellana, muy mal.

Partido malo. El Calvo Sotelo vino a destruir juego y lo consiguió. A medida que transcurría el partido, los jugadores locales se ponían más nerviosos y aunque dominaron más no pudieron salvar la ferrea defensa del Calvo Sotelo, relegado ante su puerta.

Destacaron por el Onteniente, Bermúdez, Bisbal y Sánchez Barrios y por el Calvo Sotelo, su portero, Vilar, Chufi, Candela y Yosu. (ALFIL).

OSASUNA - OVIEDO, 1-0 (1-0)
PAMPLONA, 19.—Alineaciones: **OSASUNA:** Echevarría; Santamaría, Roldán, Mañu; Lasa, Ederria; Pascual, Duñabedia, Fanjul, Clauriz, Ostibar.

OVIEDO: Mora; Rodri; Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Uria; Javier, Galán, Quini, Prieto, Urresola.

A los 13 minutos de la segunda parte Lombardía sustituye a Quini. Aceptable arbitraje del colegiado valenciano señor López Samper.

El único gol del encuentro ha sido marcado a los 22 minutos del primer tiempo Ostibar ha tirado desde cerca y el rebote ha ido a Fanjul, que ha rematado fuerte a puerta vacía.

MURCIA - ESPANOL, 0-4
MADRID, 19.—Sin goles finaliza el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado esta mañana en el Estadio vallecano con la del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas que una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad aumentó también presión más el Rayo, su falta de acierto en el remate por

El partido, en líneas generales, (PASA A LA PLANA NUEVA)

Sin compromiso alguno

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con un X sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentada e ilustrada REVISTA demostrativa

DESEARIA:

- Engordar.
- Crecer.
- Adelgazar.
- Piernas resistentes.
- Anchas espaldas.
- Hombros robustos.
- Tórax bien formado.
- Cintura estrecha proporcionada.
- Eliminación de las grasas superfleas del vientre.
- Mejorar su estado físico en general.
- Desarrollo muscular en general.

Y CONSEGUIRA...

más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

15 MINUTOS DIARIOS

desde su propio hogar o lugar de residencia

NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Comprébelo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS

Envíandome este CUPÓN OS ENVIARÉ una Revista Deportiva demostrativa GRATIS. Escríbala desde cualquier lugar de España. No me envíe el cupón si no me indica su nombre y dirección. Sr. Director: Envíeme sin compromiso la Revista demostrativa de sus Métodos.

Nombre _____ Calle _____ Ciudad _____ Provincia _____ Dto. Postal N.º _____

SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA

El Club de Tenis Coruñés ganó en Orense, por 3-0 MARCHA DESTACADO EN CABEZA DE LA LIGA REGIONAL

El Club de Tenis de La Coruña sigue su marcha firme para conseguir el título en la liga regional por clubs, clasificatoria para el campeonato de España. Ayer nuestros representantes ganaron en Orense, al Club Miño, por 4-0. Perico Urquijo se impuso a Chicho Outeirino, por 8-6 y 7-5, tras un partido en que el orensano dio mucha guerra con su juego abierto y valiente, que a veces desconcertó al coruñés; si bien éste siempre por delante y tuvo la seriedad suficiente para ganar los tantos más decisivos mediante magníficas voleas cruzadas. Seguidamente, Emilio Quesada se enfrentó con De la Torre, al que logró dominar por 7-5 y 6-1, resultado que explica bien el desarrollo del partido, pues si en el primer "set" el herculino no estuvo muy preciso en su juego ofensivo, hizo, en cambio, un excelente segundo "set". Finalmente, Quesada y Urquijo se impulsaron con facilidad en el encuentro de dobles a Troncoso y Ledo, por 6-2 y 6-2.

En La Coruña estaba programado el "match" entre Casino y Club de Tenis Ferrol, que la lluvia impidió terminar. En el primer

partido, el campeón gallego Alfonso Fojo venció con holgura al ferrolano Francisco Rapallo, por 6-2 y 6-1. El otro encuentro individual y el de dobles no pudieron ya celebrarse.

Tampoco se pudo disputar en Lugo el "match" entre el Club Fluvial y el Club de Campo de Vilgo, al no haber acudido los vigueses, debido a causas que de momento desconocemos.

Tras los resultados de ayer, marcha en cabeza el Club de Tenis Coruñés, con 14 puntos; seguido del Club de Campo, con 10; teniendo cada uno de estos equipos un encuentro pendiente, los coruñeses contra sus hermanos rivales del Casino, y los vigueses contra el club lugues.

ROGAMOS DISCULPEN

—Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación / reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.

MARTES, DIA 21 DE ABRIL:

De 10 a 12 horas.—Pintor Villar Chao, del 2 al 14.

ENOSA

REGALAMOS UN ATLAS UNIVERSAL

AL COMPRADOR DE

MODERNA GEOGRAFIA DEL MUNDO

por Antonio Paluzie

ACABADA DE EDITAR (abril 1970)

CON LOS ULTIMOS DATOS!

TODOS LOS PAISES, INCLUSO LOS QUE ACABAN DE OBTENER SU INDEPENDENCIA, TOTALMENTE DETALLADOS Y COMENTADOS.

Paluzie, nuestro geógrafo de talla internacional, le detallará los límites, la orografía, la hidrografía, el clima, las comunicaciones, las razas, el idioma, las costumbres, la religión, la industria, el arte y la política de cada uno de los países del mundo, desde los más recientes hasta el coloso norteamericano, sin olvidar las 24 Repúblicas de la URSS.

TOMO EXTRA TAMAÑO 23 x 15 CMS. 450 PAGINAS. SENSACIONALES Y ARTISTICAS FOTOGRAFIAS A PAGINA ENTERA. SEIS MAGNIFICAS COMPOSICIONES A TODO COLOR. 24 LAMINAS ENCARTADAS FUERA DE TEXTO. FOTOGRAFIAS EN COLORES ENCUADERNACION A TODO LLUJO CON ESTAMPACIONES EN ORO FINO Y PELICULA CON SOBRECUBIERTA.

PRECIO: 250 PESETAS (más 15 pesetas de gastos)

Solicite "MODERNA GEOGRAFIA DEL MUNDO" a reembolso de 265 ptas.

D. _____ Calle _____ Población _____ Provincia _____

Queda entendido que recibirá de REGALO un "ATLAS UNIVERSAL" (encuadrado) conteniendo cuadros astronómicos, mapas de continentes con los mapas de sus naciones, etc.

Además recibirá, asimismo de REGALO un lote de TRES LIBROS DE AVENTURAS de la célebre "COLECCION HITCHCOCK" (lo más moderno en suspense y misterio); una concepción totalmente moderna de la aventura!

Rellene este cupón (con MAYUSCULAS) y envíelo a EDITORIAL DE GASSO HNOS. Sección 23. CALLE DE ARAGON, 385 - BARCELONA-13. No admitimos giros anticipados. No enviamos al extranjero.

OPINAN UNOS Y OTROS

(VIENE DE CUARTA PLANA)

—¿Cómo vio al Deportivo? —Me convenció después del primer gol. Sus jugadores han trabajado mucho. Y tuvieron un gran valor en Beal que fue el creador de todos los problemas del Granada.

—¿Denes un resumen del partido? —Un choque de guante blanco. —¿Por qué? ¿Porque no hubo virilidad en su gente? —En cierto modo. Han jugado blando. —¿También José? —Esos son puntos de vista. Manolete no es precisamente un banco.

Saludamos al preparador granadino y nos despedimos hasta, digamos, dos temporadas, y ante ello inquiriere los motivos de tan larga despedida. Se lo aclaramos, nos da el pésame y nos dirigimos seguidamente al local coruñés Allí está la cara de la otra moneda.

ORANTES, VENCIDO EN LA FINAL DEL TORNEO DE MONTECARLO

MONTECARLO, 19.—El jugador de tenis español Manuel Orantes ha sido vencido esta tarde en la final de individuales masculinos, por 6-4, 6-3 y 6-3, en el torneo internacional "open" de Montecarlo. (ALFIL).

PRIMAVERA 70

sección caballero

Orientación de la Moda para esta temporada

★ TRAJES

Rectos, sisas estrechas, solapas más anchas y mangas ajustadas.

★ AMERICANAS

Más deportivas, con dibujos jacquard como gran novedad y retorno del olvidado "ojo de perdiz" en gran tamaño

★ PANTALONES

Ajustados, amoldándose en la parte alta y acampanados desde la rodilla. Máxima novedad son los dibujos jacquard y las panas brillantes.

★ CAMISAS

De gran promoción son las floreadas y caladas, siguiendo la tendencia de la nueva moda "unisex".

★ PRENDAS PUNTO

Se introduce la línea "maxi" para hombres.

En general, la moda impone para esta temporada los coloridos gris metalizado, burdeos, azul cantábrico, amarillos y rosados y extensa gama de arenas.

Sastrería a medida

1 - X - 2

¡OTRA NOVEDAD MAS!

D'Alte ofrece su publicación número nueve: "COCTEL SISTEMICO DEL 1 X 2" - TOMO II. Un libro para hoy y siempre, apto para pequeñas y grandes inversiones. Una obra maestra para triunfar plenamente con las quinielas si no fuese de su agrado, devuélvalo y se le abonará su importe.

Tablas a 13 y acondicionadas: 2 Triples Columnas: 3; 3 T. columnas: 5; 4 T. columnas: 9; 5 T. columnas: 27; 6 T. columnas: 35; 7 T. columnas: 63; 8 T. columnas: 81; 9 T. columnas: 90; 10 T. columnas: 117; 11 T. columnas: 135; y muchas tablas más. Casi todas las fórmulas van desarrolladas en sencillas y múltiples. Esta obra le abrirá las puertas hacia un completo conocimiento de las combinaciones y el pronóstico.

Envía contra reembolso de sólo 106 Ptas. Librería Tejo - DALTE, Pérez Galdós, 27, VALLADOLID.

Ayuda total a los sordos

La Coruña.—Las personas con deficiencia auditiva (sordera) pueden ser visitadas gratuitamente, por un Técnico de PHILIPS, que se desplazará expresamente a La Coruña.

Estudiado cada caso, siguiendo las indicaciones de los señores Médicos Otológicos, sin compromiso alguno, conocerá las grandes posibilidades de corrección de su sordera, comprobando prácticamente que puede volver a oír con potencia y claridad.

PHILIPS presenta sus dos últimas novedades mundiales: el Audífono H. P. 8130 (convencional) y el miniatura "Todo en el oído".

Las visitas tendrán lugar en el Gabinete Auditivo de GENERAL OPTICA de La Coruña. Real, 47, teléfono 22 73 04.

Para concertar día y hora se ha de llamar, anticipadamente, al teléfono antes indicado.

J. R. C. P.

PRIMAVERA 70

sección caballero

Orientación de la Moda para esta temporada

★ TRAJES

Rectos, sisas estrechas, solapas más anchas y mangas ajustadas.

★ AMERICANAS

Más deportivas, con dibujos jacquard como gran novedad y retorno del olvidado "ojo de perdiz" en gran tamaño

★ PANTALONES

Ajustados, amoldándose en la parte alta y acampanados desde la rodilla. Máxima novedad son los dibujos jacquard y las panas brillantes.

★ CAMISAS

De gran promoción son las floreadas y caladas, siguiendo la tendencia de la nueva moda "unisex".

★ PRENDAS PUNTO

Se introduce la línea "maxi" para hombres.

En general, la moda impone para esta temporada los coloridos gris metalizado, burdeos, azul cantábrico, amarillos y rosados y extensa gama de arenas.

Sastrería a medida

Simeón san andrés

REGALAMOS UN ATLAS UNIVERSAL

AL COMPRADOR DE

MODERNA GEOGRAFIA DEL MUNDO

por Antonio Paluzie

ACABADA DE EDITAR (abril 1970)

CON LOS ULTIMOS DATOS!

TODOS LOS PAISES, INCLUSO LOS QUE ACABAN DE OBTENER SU INDEPENDENCIA, TOTALMENTE DETALLADOS Y COMENTADOS.

Paluzie, nuestro geógrafo de talla internacional, le detallará los límites, la orografía, la hidrografía, el clima, las comunicaciones, las razas, el idioma, las costumbres, la religión, la industria, el arte y la política de cada uno de los países del mundo, desde los más recientes hasta el coloso norteamericano, sin olvidar las 24 Repúblicas de la URSS.

TOMO EXTRA TAMAÑO 23 x 15 CMS. 450 PAGINAS. SENSACIONALES Y ARTISTICAS FOTOGRAFIAS A PAGINA ENTERA. SEIS MAGNIFICAS COMPOSICIONES A TODO COLOR. 24 LAMINAS ENCARTADAS FUERA DE TEXTO. FOTOGRAFIAS EN COLORES ENCUADERNACION A TODO LLUJO CON ESTAMPACIONES EN ORO FINO Y PELICULA CON SOBRECUBIERTA.

PRECIO: 250 PESETAS (más 15 pesetas de gastos)

Solicite "MODERNA GEOGRAFIA DEL MUNDO" a reembolso de 265 ptas.

D. _____ Calle _____ Población _____ Provincia _____

Queda entendido que recibirá de REGALO un "ATLAS UNIVERSAL" (encuadrado) conteniendo cuadros astronómicos, mapas de continentes con los mapas de sus naciones, etc.

Además recibirá, asimismo de REGALO un lote de TRES LIBROS DE AVENTURAS de la célebre "COLECCION HITCHCOCK" (lo más moderno en suspense y misterio); una concepción totalmente moderna de la aventura!

Rellene este cupón (con MAYUSCULAS) y envíelo a EDITORIAL DE GASSO HNOS. Sección 23. CALLE DE ARAGON, 385 - BARCELONA-13. No admitimos giros anticipados. No enviamos al extranjero.

El Fabril arrancó un punto en el campo del Vetusta: 1-1

VETUSTA - FABRIL, 1-1 (1-0)
OVIEDO, 19.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por Tino).
 Un valioso punto ha conseguido esta tarde el Fabril, frente al Vetusta, filial del Oviedo, en un mal partido de los locales que, no obstante, pudieron ganar, a no ser por un fallo, o más bien dos, de Mendonça, que falló estrepitosamente.
 Frente a este mal equipo, el Fabril luchó denodadamente, con entusiasmo y llevó la iniciativa en muchos momentos, con un juego ordenado y ligado. Gustó, pues, el Fabril, que pone todavía en más difícil situación la ya delicadísima del Vetusta.

Por otra parte, también el árbitro del encuentro, señor Muñárriz, dejó de sancionar un "penalty" de la defensa coruñesa. Pero, en fin, estas son ya pura anécdotas. La realidad definitiva está en el inamovible resultado, al que, sin embargo, tampoco se le puede considerar, en razón de los méritos de unos y otros, injusto.

La figura del Vetusta fue el medio César, que hizo el mejor partido de la temporada. Por el Fabril hemos de citar, por encima de todo, la homogeneidad, y eso que se nos indicó que estaba el equipo falto de varios titulares.

A los 26 minutos marcó el cuadro local, en una falta que aprovechó Ventanosa, para burlar hábilmente a Seoane. El empate de los coruñeses llegó a los 11 minutos de la segunda parte, en jugada de Mudo, en la que el portero Manolín debió salir con más decisión.

A poco de comenzar la segunda parte se retiró el fabrilista Seijas, que fue sustituido por Piño.
FABRIL: Seoane; Chito, José Luis, Seljo; Cobas, Juncal; Tomás, Tonocho, Vales, Seijas (Piño), Mudo.

COMPOSTELA-LUGO, 2-1 (0-0)
SANTIAGO.—(De nuestro correspondiente).

Existía un ambiente de inquietud entre los aficionados locales, ante la celebración de este partido, ya que una derrota significaría el irremediable descenso del Compostela a la categoría regional. Pero el equipo local, sin realizar un fútbol brillante, ganó mercedosamente, luchando mucho y dominando durante la mayor parte del encuentro. El Lugo, por su parte, opuso tenaz resistencia en algunas ocasiones.
 Al descanso se llegó sin que funcionara el marcador. Fue a los 15 minutos de la segunda parte, cuando Valdés aprovechó un berrullo ante la meta visitante, para marcar el primer gol del Compostela en remate de cabeza. A los 32 minutos Manolín Novo logró el segundo, culminando una brillante jugada de toda la delantera local. En los últimos minutos consiguió

LA SEMANA DE CINE RELIGIOSO, INAUGURADA EN VALLADOLID

VALLADOLID, 19.—En el salón de actos del Ayuntamiento se celebró la inauguración de la XV Semana Internacional de Cine Religioso y de valores humanos. Asistieron gran número de seminaristas y en el acto estuvieron presentes las primeras autoridades locales. Pronunciaron palabras alusivas a esta primera manifestación en el mundo de la especialidad, el secretario de las conversaciones que sobre el tema se celebran paralelamente el señor Pelayo, el director de la Semana y subdirector general de Cultura Popular y Espectáculos, señor Antón de Santiago, el subdirector general de Cinematografía, don Pedro Cobelas, y alcalde de Valladolid, doctor Santos Romero.
 El gobernador civil don Alberto Ibáñez Trujillo, en nombre del ministro de la Gobernación dio por inaugurada la Semana.
 A las once de la noche comienzan las proyecciones con dos películas norteamericanas, la primera, el largometraje "Tic, tic, tic" y el cortometraje "Un salto gigante para la humanidad".—(CIFRA).

el Lugo su único gol, acortando distancias en el marcador por mediación de Varela.

Hubo cambios en el Compostela, siendo sustituido Garrincha, en la primera parte, lesionado, por Camilo. En el segundo tiempo Bertrua cedió su puesto a Joaquín Álvarez. En el Lugo Zoco substituyó a Paco, también en la segunda parte.

Bajo el arbitraje del orensano, señor Barbosa, que tuvo una actuación excesivamente casera, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

COMPOSTELA: Domingo; Pascual, Díaz, José Antonio; Puchó

Bertrua (Joaquín Álvarez); Novo, Fito, Iglesias, Valdés, Garrincha (Camilo).
LUGO: Beltrán (Moncho); Tulo, Ordax, Ossorio; Pacheco, Luis; Varela, Paco (Zoco), Rivas, Chemanel y Tomás.

Los destacados por el bando local fueron Puchó y Valdés, siendo los mejores del Lugo Ordax, Varela y Luis.

El partido, que se jugó con gran deportividad, tuvo un epílogo desagradable, al agredir Camilo a Tulo, cuando se retiraban los jugadores a los vestuarios, formándose por este motivo una pequeña algarada.

TOROS

"Limeño", Linares y "El Hencho", a hombros en la corrida de Miuras de la Feria sevillana

El novillero Antonio Rojas, herido de gravedad en Valencia

SEVILLA, 19.—Última corrida de toros de la Feria de Abril. Seis toros de don Eduardo Miura.
 "Limeño", ovacionado con la capa en sus dos enemigos. Faena al son de la música para un gran estocada. (Orejas y vuelta). En su segundo, faena superior al son de la música, también, para estocada que basta. (Orejas y vuelta). Palomo Linares, ovacionado con

el capote en sus dos. Faena muy torera a su primero, escuchando música para una estocada y descabello. (Orejas y vuelta). En su segundo, realizó faena valiente para estocada fulminante. (Orejas, insistente petición de otra y vuelta). A continuación dio otra vuelta al ruedo en unión de sus compañeros de terna.
 "El Hencho", estuvo valiente en sus dos toros siendo aplaudido. Faena notable a su primero para estocada y dos descabellos. (Orejas y vuelta). En el último, faena al son de la música para pinchazo, media y una entera. (Orejas y vuelta).
 Los tres diestros, en unión del mayoral, dieron la vuelta al ruedo saliendo los cuatro en triunfo por la Puerta del Príncipe.—(CIFRA).
EL NOVILLERO ROJAS, HERIDO DE GRAVEDAD EN VALENCIA

llega hasta el plano óseo diseccionando y dejando al descubierto el paquete vasculo-nervioso, y otra de 7 centímetros de dirección hacia arriba y de trayecto subcutáneo. **PROMÓSTICO GRAVE**.
CUATRO OREJAS CORTO EN BARCELONA DAMASO GONZALEZ
BARCELONA, 19.—Plaza Monumental. Seis toros de la ganadería portuguesa de Pinto Barreiros. Angel Teruel, ovacionado con la capa. aFena suave con ambas manos para pinchazo, estocada y descabello, escuchando grandes aplausos. En su segundo, ovacionado. Miguel Márquez, fue ovacionado en verónicas en sus dos toros. A su primero lo mató de volapié. (Orejas y vuelta). A su segundo, lo despachó de una estocada. (Ovación).

Los juveniles del Deportivo sólo pudieron empatar (1-1) con la Gimnástica de Torrelavega

Con empate a un gol terminó el partido del Campeonato Nacional de Juveniles celebrado en la mañana de ayer, en el campo de Meléndez, entre coruñeses y santanderinos. El resultado fue a todas luces inmerecido para los visitantes, ya que sólo mostraron poder defensivo mandando la pelota fuera cuantas veces tuvieron ocasión y sin tratar de ligar una sola jugada. El dominio fue siempre de parte coruñesa pero sin "mordiente" ante el gol.
 Después de un dominio total de portivista en la primera parte se llegó al final de la misma con empate a cero goles, dejando patente el equipo coruñés su indiscutible superioridad.
 En la segunda se acentuó aún más este dominio y surge una falta casi en la mitad del campo, un tanto dudosa, que saca Falín y ante un fallo garrafal del guardameta forastero el balón penetra en su meta. Esto ocurría a los 20 minutos de juego de esta segunda mitad.

Continúa con su acoso el equipo coruñés, defendiéndose aceptablemente los visitantes.
 Llegamos al minuto 38, cuando se lanza un saque de esquina Ruiz de gran remate de cabeza logra el empate que había de ser definitivo.
 En el capítulo de destacados citaremos por parte coruñesa, a Barreiro, Falín y Manolito en la media, y Rivas en la delantera. Por los santanderinos, Ortega, Diego, Villanueva y Ruiz.
 Deficiente la labor del Sr. Ramos Otero, a cuyas órdenes los equipos presentaron estas alineaciones:
DEPORTIVO: Babino; Marcos, Barreiro, Cheché; Manolito, Falín; José Luis, Mayo, Mañana, Rivas y Ribadeira.
GIMNASTICA DE TORRELAVERGA: Cayón; Fredi, Ortega, Gelo; Maza, Olego; Ruiz, Villovi, Cuervo y Villanueva.
 En la segunda parte Daniel sustituyó a Fredi por lesión, y a los 23 minutos Emilio sale en lugar de Cuervo.—MODESTO.

+

EL SEÑOR

Don Manuel Regos Rodríguez

Falleció en su casa de Ordenes, a los 69 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su esposa, Josefa Regos Regos; sus hijos, Manuela, Manuel, Elisa y María Esther (ausente); hijos políticos, Jesús Boquete, Josefa Bonome, Indalecio Pérez y Benigno Fraga (ausente); hermanos políticos, Manuel García, Jesús Pena, José Vázquez, y María, Manuela, Andrea, y Manuela Regos; nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hasta la Iglesia Parroquial de Santa María de Ordenes, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto", acto que tendrá lugar hoy, lunes, a las cinco y media de la tarde, para seguidamente recibir sepultura en el cementerio municipal de esta villa, por cuyos favores quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: AVDA. DE JOSÉ ANTONIO.

ORDENES, 20 de Abril de 1970. (Funeraria La Preventiva)

+

EL SEÑOR

Don Pastor Loureiro Castro

(EX-ALCALDE Y EX-JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO)

Falleció en Cedeira, en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

EL ALCALDE Y CORPORACION MUNICIPAL,

RUEGAN A SUS CONVECINOS lo tengan presente en sus oraciones y la asistencia a la conducción del cadáver a la iglesia parroquial, al funeral de "corpore insepulto" y a la inhumación en el cementerio municipal, que tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde.

Casa mortuoria: CALLE FERROL, número 4.

CEDEIRA, 20 de Abril de 1970.

+

EL SEÑOR

Don Pastor Loureiro Castro

(INDUSTRIAL)

Falleció en Cedeira, en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Josefa García Rey; sus hijos, Pastor y Margarita; hija política, María del Carmen Pérez Rodríguez; nietos, María del Carmen Loureiro Pérez; hermanos, Magdalena y Manuela; hermanos políticos, Avelina Soneira Magariños y Antonio y Gloria García Rey; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver a la iglesia parroquial, al funeral de "corpore insepulto" y a la inhumación en el cementerio municipal, que tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde.

Casa mortuoria: CALLE FERROL, número 4.

CEDEIRA, 20 de Abril de 1970.

+

DON XOSE CAAMAÑO E CAAMAÑO

ABOGADO

FINOU ONTE, 19 DE ABRIL, AGARIMADO COS AUXILIOS DIVINOS

D. E. P.

Sua muller, Rita González Otero; seus fillos, Branca e Xosé; seus irmáns, Xesús (médico), Xermán, Matilde, Armando, Ramón, Xosefa, Xesús, Elena, Mariana e Antón; irmáns políticos, Celia Andrade, Xerardo Moscoso (fora), Rosa-Elvira Fernández i Emilio González; sua sogra, Remedios Otero; fíos, sobrinos e demais familia.

Pregan ás suas amistades o teñan presente nas suas intencións e a asistencia ó seu funeral, que vaixe celebrar na Vila de Negreira o martes, 21, polo seu eterno acougo.

A familia quedalle agradecida.

Fogar mortuorio: DOCTOR TEJEIRO, 4 - 2.

SANT YAGO, 20 de Abril de 1970.

Participación: "Antonio Rojas presenta herida contusa, producida por asta de toro de 10 centímetros de extensión superficial situada en la cara anterointerna del tercio superior del muslo izquierdo, con dos trayectoria: una hacia atrás de 10 centímetros, que

AMANCIO, LUIS Y GARATE, COMPARTEN EL TITULO DE MAXIMO GOLEADOR DE LA LIGA
 No tuvo suerte Amancio en el último partido de su equipo, jugado en el Bernabeu, ya que ninguno de los dos goles marcados por la delantera madrileña, fue obra de él. En caso de haber marcado un solo tanto ayer, Amancio se habría proclamado máximo goleador de la actual temporada. Así, tendrá que compartir el título con los atléticos Luis y Garate, que también se quedaron sin marcar en la última jornada de Liga.
 La clasificación definitiva es la siguiente:
 Con 16 goles.—Amancio (R. Madrid), Garate (At. de Madrid) y Luis (At. de Madrid).
 Con 13.—Acosta (Sevilla) y Dominguez (Mallorca).
 Con 12.—Fleitas (R. Madrid) y Zubiaga (At. de Bilbao).
 Con 11.—Asensi (Elche).
 Con 9.—Abel (Celta), Berrueto (Sevilla), Ocampos (Zaragoza) y Roldán (Pontevedra).
 Con 8.—Argotía (At. de Bilbao), Silvestre (R. Sociedad), Rojo (At. de Bilbao), Urreñeta (R. Sociedad) y Uriarte (At. de Bilbao).
LA SEGUNDA DIVISION
 En la Segunda División aún faltan varias jornadas para que finalice la competición. El delantero del Gijón, Quini, consiguió mayor ventaja sobre sus inmediatos seguidores, al obtener ayer dos tantos más, que sumados a los anteriores, ponen la clasificación de la siguiente manera:
 Con 22 tantos.—Quini (Gijón).
 Con 17.—Re (Espanol).
 Con 16.—Marañón (Gijón).
 Con 14.—Dueñas (R. Valleciano).
 Con 12.—Germán (Ferrol), Wanderley (Málaga) y Panjul (Osasuna).

BALONCESTO
No pudo el Bosco desplazarse a Badalona al Campeonato Nacional "Junior"
 Promoción a Primera División
 Aguilas - Fiber, 75-74.
 Pineda - Náutico, 88-83.
 Campeonato Nacional "Junior"
 Final
 Madrid - Layetano, 74-71.
 Juventud - Vallehermoso, 62-59.
 Trofeos Salgado Torres
 Primera Categoría
 Tabaquero - Marinada, 29-84.
 L. Monelos - Tabaquero "B", suspendido por la lluvia a los 5 minutos de la segunda parte, con 35-19).
 Categoría Junior - Juvenil
 Oseus - Dominicos, 13-41.
 C. M. K. - Iberia, 35-44.
 Salesianos - Montañeros, 31-35.
 S. Familia - C. Sotelo, 41-26.
 Categoría femenina
 Liceo Monelos - Creff, 33-35.
COMENTARIO
 Las competiciones nacionales tocan a su fin. Restan tan sólo dos torneos por concluir y ambos tendrán por escenario tierras leonesas. En la capital del antiguo reino, el próximo jueves, día 23, se disputará la final del Torneo de Copa, que transmitirá TVE a las 7 de la tarde. En Salamanca, desde el miércoles, se ventilará el título nacional femenino, al que opta el Melilla coruñés. Otra interesante competición concluyó ayer: el Campeonato Nacional "Junior", donde el Madrid venció en la final al Layetano por 74-71, mientras el Ju-

FUTBOL MODESTO

Resultados de los partidos jugados ayer:
PRIMERA DIVISION DE LA CAPITAL
 Torre, 1-Sin Querer, 5.
SEGUNDA DIVISION
 Deportivo Ciudad, 6-Ciudad Jardín, 1.
 Liceo de Monelos, 1 - Sporting Coruñés, 2.
 Batallador, 0-Silva, 5.
PRIMERA DIVISION DE LAS MARINAS
 Hércules-Marino, 3-0.
 Brigantium-Sporting Sada, 1-0.
 Sporting Cambre-Olimpico, 1-1.
 Portazgo-Mercurio, 6-1.
 Relampago-Deportivo Carral, 0-0.
 Perillo-Deportiva Juvenil, 2-2.
SEGUNDA DIVISION
 Grupo primero
 Fontemayor-Ledoño, 7-2.
 Celas-Deportivo Sésamo, 7-1.
 Sporting Sésamo-Santa María de Celas, 2-0.
 Unión Sueiro-Racing de Eirís, Pan y Terrón, 0-2.
 Grupo Segundo
 San Tirso-Atlético San Pedro, 1-0.
 Brejo Lema-Carnodeo, suspend.
 Dorneda-Gandario, 3-3.
 Unión Campestre - Santa Cruz, 0-3.
 Lubre-D. Obrero, 0-2.
 Cebrele-S. Melende, 4-1.
LIGA COMARCA DE ARTEIJO
 Oseiro-Laracha, 2-4.

Penouqueira-Catuja, 3-0.
 Pastoriza-D. Lárin, 2-0.
 S. Melende-C. S. Bens, 0-0.
 Campanal-Suevos, 3-0.
 C. del Mar. A. de Arteijo, 2-1.
 Pensaño-A. Villarodríz, 0-2.
LIGA COMARCA DE LA COSTA
 Carballo-Unión Club Cee, 0-2.
 Carnota-Xallas, 4-1.
 Buño-Puenteceso, 2-1.
 Portiño-Soneira, 4-1.
 Mugía-Bayo, 3-1.
PRIMERA PREELECCION DE JUGADORES MODESTOS
 Con vistas a la formación de la Selección de Modestos de La Coruña, se convoca a los jugadores que a continuación se relacionan para que se personen en el campo de La Granja el próximo miércoles, día 22, a las 7.30 de la tarde, provistos de su ropa de uniforme, excepto camiseta:
 Español S. D.: Corral, Pousada, Pan y Terrón.
 U. Sportiva: Alfredo.
 G. Gaitera: Rogello, Barral, Crecente y Pardo.
 Imperator: Suso y Celso.
 Sin Querer: Pítico y Manolito.
 Deportivo Ciudad: Nano.
 Santa Margarita: Diego, Miro, Julián, Foncho y Toñín.
 Sporting Ciudad: Javier.
 Oza Juvenil: Juama y Manolito.
 Victoria: Kubala y Toñito.
 Vloño: Ortega.
 Orzán: Ton y Puchó.
 Torre: Kubala y Pita.

+

LA SEÑORA

DOÑA VISITACION RODRIGUEZ SANTOS

Falleció en el día de ayer a los 38 años de edad

D. E. P.

Su hija, Visitación Rodríguez Santos; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, día 20, a las doce horas, por cuyo favor anticipan las gracias.

Casa mortuoria: CALLE GERION, número 5, primero.

La Coruña, 20 de Abril de 1970. (Gran Funeraria)

+

EL SEÑOR

Don Manuel Pereira Portavales

Falleció ayer a los 67 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales — D. E. P.

Su esposa, Josefa Veiguela Rodríguez; hijas María-Blanca (ausente) y Manola; hijos políticos, Jose Seoane (ausente) y José Serrano; hermanos, Ricardo y Claudino (ausentes); hermanos políticos, Francisco Barros, Francisco, José-María y Balbina Veiguela; nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.

Casa mortuoria: SINFORIANO LOPEZ, 74, tercero.

(Funeraria Santa Lucía)

+

LA SEÑORA

Doña María Zapata Martínez

(VDA. DE JUAN LORENZO LOPEZ)

Falleció en su casa de Mariñán, a los 98 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, Catalina, María, Antonio, Ramiro, Juan (todos ausentes), Concepción y José; hijos políticos, Consuelo Senra, Manuel Erias, Albina Magnetí y Pilar Moar; nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma, así como la asistencia a la conducción de su cadáver, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, desde su casa hasta la iglesia parroquial de San Salvador de Bergondo, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto", para seguidamente recibir sepultura en el cementerio parroquial, por lo cual quedarán muy reconocidos.

Casa mortuoria: Casa Río Grande, Mariñán (BERGONDO).

1. - DE CUARENTA

PARA ARRIBA

La nota social del último Consejo de Ministros se refiere a un Decreto regulando el empleo de los trabajadores mayores de cuarenta años. Arduo problema éste, que nuestra nación viene arrastrando desde hace algún tiempo...

Este simplista planteamiento, que podrá ser exacto desde un ángulo puramente económico-empresarial, no es admisible, sin embargo, si contemplamos sus facetas sociales. El hombre de cuarenta años, con su hogar hecho y en plena madurez creadora...

La voz de alarma había sido dada y el Gobierno acaba de captarla. Se irá a la formación del censo y se concederá a los mayores de cuarenta años el derecho de preferencia en la colocación...

2. - CLASES Y ESTAMENTOS

Según un informe de la Fundación "Foessa", la estructura social española se asemeja a una pirámide constituida por los siguientes estratos: en la base, la "clase baja", que representa el veinte por ciento de la total población...

Es bueno que la "clase media" signifique el setenta y cinco por ciento de la población española actual. Siempre hemos oído decir que la llamada clase media proporciona estabilidad socio-política...

A uno le gusta más hablar de estamentos que de clases. Estas parecen hacer referencia a una distinción económica. Aquellos, en cambio, apuntan a un criterio diferencial más amplio...

Hace ciento cincuenta años, nuestra burguesía o clase media apenas rebasaba el tres por ciento de la población; a comienzos de siglo, el porcentaje andaba por el diez por ciento, y en 1940, era de un treinta por ciento...

3. - EL BIKINI,

ABSUELTO

La Sala Tercera de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo ha dictado sentencia por la cual se declara exento de culpabilidad al director de una revista que incluyó en la portada la sugestiva imagen de unas chicas en prenda playera conocida por bikini.

Hay quien se rasga las vestiduras, opinando que la indecencia ya tiene carta jurisprudencial de naturaleza. Hay quien se frota las manos, estimando que en un futuro próximo, y coincidente con la nueva temporada estival, las chicas del bikini van a ser portada obligatoria en todas las publicaciones ligeras...

Una cosa está clara, de todas formas: que la "moral social" cambia de aspecto a medida que la sociedad evoluciona. La Moral, con letra mayúscula, es única e inalterable. Las visiones o interpretaciones sociales de la moral son las que cambian según tiempos y circunstancias.

Y es que la Moral no puede quedar a expensas de la moda, que es, en definitiva, el accidente pasajero, por mucho furor que haga en una determinada sociedad.

EMILIO QUESADA

SU PORVENIR ESTA...

DIPLOMANDOSE desde su casa con los estudios para Profesorado de EDUCACION FISICA mediante el Curso especial por correspondencia de 3 a 6 meses que le ofrece ORTHOS - Apartado 5103 - Barcelona. (Pida HOY MISMO información gratuita)

SIEMPRE nos irritaron las personas que no saben escuchar.

Se trata de gentes tan egoístas, tan encerradas en sí mismas, que el mundo empieza y termina en ellas. Resulta ofensiva su manera de dirigirse a un semejante y de no escuchar después sus respuestas. Son aquellos que llegaron a una despreocupación tal para los problemas ajenos, que cuando se les habla por teléfono, se limitan a responder con simples monosílabos, mientras mantienen la atención en algo de índole particular. Sólo voyen pendientes de lo propio. Su actitud guarda cierta semejanza con la de un mecanismo sin alma; se parece, sobre todo, a la de los seres que muestran una total indiferencia hacia los demás.

Saber escuchar es una de las cualidades más preciadas de la condición humana. Implica, por lo pronto, olvidarse un poco de sí mismo para estar en los otros. Su equivalencia acaso la encontramos en aquella esclava negra norteamericana que, al ser interrogada sobre si quería mucho a su ama, recientemente fallecida, se limitó a decir: "Muchísimo; he llorado innumerables veces juntas". En efecto; si la risa es un impulso periferico, el llanto supone un sentimiento hondo, entrañable. Claro que existen los profesionales de las lágrimas como aquellas vocerías presentadas en "Colomba", de Próspero Merino, o como nuestras plañideras. Incluso no faltan los políacos --recuérdese el caso del doctor Mussadeq, primer ministro persa-- que hacen del llanto un arma demagógica. Mas, por lo general, los que lloran en compañía de otras personas pertenecen al grado de los que saben escuchar.

Temas al azar

Ausencia en los diálogos

En el campo del fingimiento teatral se pueden dar casos patéticos a los que enjuiciamos. Al paso que los buenos intérpretes pronuncian sus parlamentos con acento de sinceridad, permanecen atentos a lo que dicen los otros componen-

Por EMILIO MERINO

tes del reparto. Nos parecen lamentables esos comediantes cuya ausencia en los diálogos es completa; que, conforme cualquiera de las restantes figuras se dirige a ellos, adoptan un gesto de alejamiento por cuanto ocurre en la escena. Su actuación es puramente mecánica; representan sus papeles como si fueran robots parlantes. La emoción o el interés, supremas condiciones del actor, nada tienen que ver con tales actuaciones.

No cabe duda que algunos tabarreros ponen a prueba la paciencia humana; que escuchar es algo así como un acto de expiación por las propias culpas. La pesadéz de estos seres

espiritual del que permanece ausente en los diálogos, está el que no se detiene un momento para auxiliar a la persona víctima de un desvanecimiento. Hecho que, fuera de nuestros fronteras, he-mos presenciado alguna vez, de-biera ser proscrito del trato social. Si el egoísmo mueve una buena parte de las acciones humanas, sería conveniente que, de vez en cuando, hiciéramos con él como con la barba: que nos lo afeitáramos.

Solemne egoísta es para nosotros el ser incapaz de escuchar al resto del género humano, el que vive encerrado en sí mismo y el que, al dirigirse a los otros, lo hace de una manera mecánica, sin apenas interesarse por las respuestas que recibe. El mundo de estos sujetos se presenta en completa cerrazón. La cordialidad, el hablar de corazón a corazón, es algo que jamás cuenta para ellos. Se trata de hombres que en el mejor de los casos, adoptan una pose de forzada condescendencia cada vez que hablan a los demás. Su desprecio olímpico hacia los individuos estriba no sólo en que son incapaces de disculpar los defectos ajenos sino también en que muestran un total desasistimiento para lo que no les afecta de una manera personal.

Introvirtidos en su conducta, ponen como un muro de desprecio ante los juicios ajenos. Piensan que, lo único sugerente es lo que sale de sus propios labios; que cuanto puedan decir los otros carece de interés. Así es cómo, encerrados en su egoísmo, olvidan que lo más importante en la vida no consiste en un simple estar juntos, sino en un hacer juntos algo.



Arriba: Los tres "Big Bosses" más importantes de la actual "Mafia" norteamericana: Samuel De Cavalcante, Thomas Eboli y Michael Miranda. Abajo: el hombre de negocios de la "Mafia", Laurence Wolfson, en el centro, acompañado por el abogado del jefe de la "Mafia" norteamericana, De Cavalcante, y por su propio abogado, Michael Salandra. Wolfson ha sido declarado culpable por el Tribunal Supremo de menospreciar a una comisión de investigación estatal (Fotos EFE).

La Comisión parlamentaria de investigación sobre la Mafia, después de la escandalosa fuga de Luciano Liggio, parece decidida a desmentir los pesimistas pronósticos de Michele Pantaleone, en su libro "Antimafia occasione mancata" (Antimafia ocasión perdida). Han pasado ya los tiempos en que los encausados respondían irónicamente al juez: "¿Pero existe de verdad la Mafia? Ahora me enteré". En enero, de 1955, el entonces procurador general sustituto, de Cassazione Loschiavo, escribía en un artículo: "La Mafia ha respetado siempre la magistratura y no ha obstaculizado la labor del juez. Hoy se da el nombre de un prestigioso sucesor en el cargo que ostentaba Calogero Vizzini en el seno de la camarilla secreta: podría su obra ser dirigida por el camino de un respeto a la ley del Estado y al mejoramiento social de la colectividad". Una noble esperanza no realizada por Giuseppe Genco Russo.

Madrid de domingo a domingo

El centro de Madrid. - Telegramas. Los bomberos. - Relojes de la Villa. - El Museo Taurino.

Por FRANCISCO CASARES

CON motivo de haber solicitado y obtenido un industrial madrileño la concesión de una estación de servicio, que desahoga situar en determinada zona y un lugar concreto de la capital y a instancias del propio interesado, me se promovió hace poco en el Ayuntamiento madrileño un expediente para determinar el sitio exacto de Madrid que se puede considerar como centro geográfico de la ciudad. Durante mucho tiempo, se ha creído que estaba en la Puerta del Sol. Se trataba de una confusión, ocasionada por el hecho de que en la acera de la Dirección General de Seguridad se conserva desde hace años una losa indicativa de que allí está el kilómetro cero, a los efectos de las vías radiales que comunican con el resto de España. No es así. Del estudio que han realizado los técnicos y las conclusiones a que se ha llegado, y esa ha sido la contestación al solicitante, se deduce que el sitio exacto del centro de la capital es el cruce de las calles de Goya y Serrano. Madrid se ha ido ensan-

chando y sus sucesivas ampliaciones determinan que el centro (CONTINUA EN LA PLANA DOS)

La Comisión Parlamentaria italiana, decidida a investigar los puntos de contacto entre la "Malavita" siciliana y la "Cosa Nostra"

Las ganancias de esta última liga son superiores a las de varias importantes compañías

El presidente de la comisión parlamentaria, Francesco Cattanei, en una entrevista publicada en febrero parece enfocar el problema desde otro punto de vista. Y, entre otras cosas, manifestó su intención de investigar acerca de los lazos comunes entre la Mafia siciliana y la "Cosa Nostra".

Pueden, por lo tanto, ser interesantes algunos datos sobre este floreciente organismo americano, explícitamente atacado por Nixon en su mensaje al Congreso el 23 de abril de 1969.

Los miembros de la Cosa Nostra no son muchos (entre tres y cinco mil). Están reunidos en 24 "familias" o bandas locales. Destacan nueve "Big bosses": Gambino, Catena, Colombo, Tramuntina, Sciacca --en la ciudad de Nueva York--; De Lucia en Chicago; Zerilli en Detroit; Magaddino en Buffalo; Bruno en Filadelfia; Marcello en Nueva Orleans. En realidad no hay un jefe nacional. Lo que existe es una comisión que se reúne de cuando en cuando para dirimir controversias y evitar, así, una segunda Noche de San Valentín: fórmula atribuida a Salvatore Maranzano, que buscaba poder terminar con la lucha sangrienta entre los gangsters (véase "Anónima Assassini" de Turkus e Feder, o "El imperio de los gangsters" de Kenneth Allsop), pero Maranzano cae víctima de sus enemigos ce-celosos el 10 de septiembre de 1931 y el mismo día son eliminados en los Estados Unidos cuarenta hombres. Desde aquella, está vigente una relativa tregua, interrumpida tan sólo por ahe-nas asesinatos clamorosos, como el de Albert Anastasia en 1957.

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por PAOLO VITA-FINZI

EL JUEGO CLANDESTINO En cuanto a las ganancias, según algunas fuentes oficiales, se calculan unos treinta mil millones de dólares al año -- otros cálculos dan una cifra entre siete y diez mil millones. "Time" (22 de agosto de 1969) dice que las ganancias de la Cosa Nostra, sumadas a las de la General Motors, Standard Oil de New Jersey, General Electric, American Telegraph and Telephone Co., U. S. Steel, Ford Motor Co., IBM, Chrysler y RCA todas juntas, algo que no está nada mal.

La principal fuente de ingresos es el juego de azar, que ha sustituido a la del contrabando de licores en la época de la prohibición: cerca de siete mil millones de dólares ingresan en las arcas de los gangsters, provenientes de las loterías clandestinas, las apuestas de los caballos, las carreras de galgos, y otras competiciones deportivas. La mentalidad puritana que considera pecaminosa el juego y las apuestas, ofrece a la Cosa Nostra gran parte de los medios para ejercer su poder.

Los principios de la organización son, por tanto, clásicos y claros: ganancias a través de una actividad ligada a las pasiones y vicios nacionales, descargar implacablemente contra el que se resiste o viola los acuerdos entre los socios, y reunir fuertes sumas para comprar a jueces y guardias. Después, gracias a la aquiescencia de estos, multiplican las empresas y las ganancias y reem-prenden el ciclo.

Los principios de la organización son, por tanto, clásicos y claros: ganancias a través de una actividad ligada a las pasiones y vicios nacionales, descargar implacablemente contra el que se resiste o viola los acuerdos entre los socios, y reunir fuertes sumas para comprar a jueces y guardias. Después, gracias a la aquiescencia de estos, multiplican las empresas y las ganancias y reem-prenden el ciclo.

Intercomunicación de los mundos

LA semana pasada estuvo presidida por la angustia mundial en torno al accidente ocurrido al "Apolo XIII". El mayor perenne que se conoce sufrido por unos astronautas en pleno vuelo es el que ha provocado honda conmoción mundial. Resulta verdaderamente paradójico que un lanzamiento que apenas había suscitado interés en los Estados Unidos, haya sido seguido después, en virtud de sus dramáticas circunstancias, con la mayor atención.

BIEN es cierto que, según múltiples referencias, los rusos sufrieron ya accidentes de este tipo. Se cree que, cuando menos, cuatro cosmonautas soviéticos perecieron en el transcurso de unas pruebas. La URSS nunca ha rodeado de aparato sus lanzamientos de este tipo. Se limitó a dar la referencia de la prueba cuando esta se había efectuado.

FRENTE a los que consideraban improbable una avería como la ocurrida al "Apolo XII", ahí está el hecho incontrovertible de que cualquier causa puede dar al traste con la experiencia mejor proyectada. En un principio se especuló con las posibilidades de que el perenne hubiera sido provocado por el choque de la astronave contra un meteorito o por una explosión a bordo. Lo cierto es que el mundo entero estuvo pendiente hasta el pasado viernes, de la suerte corrida por Lovell, Haise y Swiger.

LA gente, tras la proeza realizada por el "Apolo XII" aparecía un poco desinteresada de los lanzamientos espaciales. No faltó, incluso, quien especulara sobre la posibilidad de que la NASA hubiera pretendido polarizar el interés mundial en torno al fallo del vuelo. De esa manera --pensaba-- lograría que se arbitrasen nuevos presupuestos destinados a las experiencias espaciales. "Le Monde" on dejaba de subrayar este hecho.

MAS, la realidad parece ser muy otra. Viene a demostrar, que pese a todas las previsiones, a los minuciosos estudios científicos, cualquier fallo técnico o cualquier imponderable supone un riesgo tremendo para la vida de los astronautas o, cuando menos, para el feliz resultado de su vuelo.

A raíz de conocerse el coste del nuevo viaje espacial, volvieron a escucharse las voces de aquellos que subrayan que, con lo invertido en la carrera del espacio, se habría mitigado la situación de infraeconomía existente en numerosos pueblos. Lo más probable es que, aun cuando no se efectuaron tales experiencias, ese dinero jamás estaría destinado a la campaña mundial contra el hambre.

LA cuestión de los vuelos espaciales hay que mirarla, pues, desde un plano más elevado, si el criterio simplista de los que pretenden administrar la economía mundial con el criterio de una ahorrativa ama de casa. El hecho es que en el transcurso de unos decenios, la Humanidad ha progresado en el campo de la técnica más que a lo largo de toda su historia. Sin que la soberbia humana pretenda jugar un papel parecido al de Dios, la realidad es que los vuelos espaciales suponen poner a prueba la inmensa capacidad alcanzada por los humanos.

FRENTE a los que creían que se encontrarían seres en otros planetas, la condición del hombre como ser supremo de la creación quedaría empujada. Lo cierto es que el Señor pudo disponer la pluralidad de los mundos habitados. El llegar a un contacto con los extraterrestres, el tratar de establecer relaciones con ellos, no pertenece ya tan sólo al terreno de la ciencia-ficción.

RESULTA dramático lo ocurrido en torno al "Apolo XIII". Pero ya se sabe que una experiencia como esta no está exenta de riesgos, ni mucho menos. Mas, a pesar del tributo de vidas humanas que hayan cobrado las pruebas espaciales, estimamos que los vuelos deben ser continuados. La Historia de la Civilización aparece llena de seres inmolados en la búsqueda del progreso. Y el mundo de la técnica no constituye una excepción a este respecto.

CLARO que nuestra defensa de los vuelos espaciales está muy lejos de pretender fomentar esas carreras de prestigio en que aparecen envueltas las dos grandes potencias mundiales. Nuestra defensa es de tales experiencias se basa en esa idea de comunicación que debe existir entre todos los seres. No pensamos, pues, que en caso de que Marte esté habitado, los marcianos tengan que ser, indefectiblemente, enemigos de los terrícolas. Tal como subrayaba Wells en "La guerra de los mundos" "Lo interesante, en definitiva, es que las civilizaciones se pongan en contacto, que los hombres empiecen a conocer a otros seres y que la idea de la comunicación interpersonal se convierta en plena realidad."

Estampa de buena voluntad



La actitud de los protagonistas de esta foto guarda poca semejanza con la realidad. Ya sabemos que los hombres más valerosos suelen sentir el ánimo encogido cada vez que se sientan en el sillón del dentista. Al paso que algunos países cuidan de las dentaduras desde los primeros años, en innumerables pueblos la piorrea dental causa verdaderos estragos. Pero esto poco preocupa tanto a la "odontóloga" como a su apuesto paciente, empeñados en caricaturizar una escena frecuente. Claro que, en esta ocasión, se trataba de uno de tantos motivos correspondientes a la "Campaña de la Sonrisa" en Francia. Así se explica el gesto de buen humor que adopta la pareja y que, aunque pudiera servir como propaganda para un dentifricio, pretende ser una estampa de buena voluntad.